

# NORSK VEGTIDSSKRIFT

1961

BIBLIOTEKET  
VEGDIREKTORATET

OSLO

---

UTGITT AV TEKNISK UKEBLAD

## Innholdsfortegnelse for året 1961

| Side   | Side     |   |     |
|--|----------|---|-----|
| <i>Administrasjon og lønnsforhold.</i>   |          |   |     |
| Avdelingsdirektør H. W. Paus tar avskjed .....   | 157      | Overingeniør R. S. Nordal .....   | 199 |
| Fortjent utmerkelse til vegoppsynsmann .....   | 19       | Sivilingeniør Erik Brand Olimb .....  | 222 |
| Kongens fortjenstmedalje i gull til sjefingeniør Eystein Sundby .....  | 157      | Studieuke i trafikkteknikk. Av avdelingsingeniør Svend Major .....                                | 14  |
| Ny leder av Vegdirektoratets vegavdeling .....   | 40       | Vegsjefmøtet 1960 .....   | 8   |
| Ny sjef for Vegdirektoratets vedlikeholdskontor .....  | 158      | Årsmøte i Opplysningsrådet for biltrafikken .....   | 171 |
| Ny vegsjef i Hordaland fylke .....   | 158      | <i>Litteratur og tidsskrifter. Karter.</i>  |     |
| <i>Automobiler og Automobiltransport.</i>  |          | Dansk Vejtidsskrift nr 8, 1960 .....  | 60  |
| Bilen i tømmertransporten. Av overingeniør B. Akre   | 132      | » — » 9, » .....  | 60  |
| Bilkraner og tipper. Av sivilingeniør Aage Elmenhorst  | 137      | » — » 10, » .....   | 60  |
| Muligheter for kontroll av eksosgass. Av sivilingeniør Arnulf Ingulstad .....  | 85       | » — » 11, » .....   | 60  |
| Något om bilar .....   | 52       | » — » 12, » .....   | 60  |
| Undersøkelser vedrørende nedslitte bildekk. Av sivilingeniør Arnulf Ingulstad .....  | 97       | » — » 1, 1961 .....   | 60  |
| <i>Bruer og tunneler.</i>  |          | » — » 2, » .....  | 60  |
| Aluminiumsbru i U.S.A. ....  | 176      | » — » 3, » .....  | 104 |
| Bru eller tunnel over Kanalen? .....   | 56       | » — » 4, » .....  | 172 |
| Ferdige bruer 1960 .....   | 169      | » — » 5, » .....  | 172 |
| Mont Blanc-tunnelen .....  | 47       | » — » 6, » .....  | 172 |
| Tunnelarbeider på Sørlandske hovedveg .....  | 57       | » — » 7, » .....  | 208 |
| Tunnel gjennom Lieråsen. Av overingeniør Svein Nesje .....   | 40       | » — » 8, » .....  | 190 |
| <i>Ferjetrafikk, ferjer og ferjeteier.</i>   |          | » — » 9, » .....  | 190 |
| Ferjestatistikk 1960. Av fullmektig Arne Kristoffersen   | 209      | » — » 10, » .....   | 227 |
| Nye ferjer i riksvegnettet. Av E. Zernin .....   | 87       | » — » 11, » .....   | 227 |
| <i>Forskjellig.</i>  |          | Grundlagen der Strassenverkehrsplanung in Stadt und Land. Anmeldt av O. D. Lærum .....            | 190 |
| Beregning av maksimal vannføring i norske vassdrag. Av avdelingsdirektør Arnulf Arild .....  | 17       | Kostenartenschlüssel für den Baubetrieb. Anmeldt av I. Iversen .....                              | 172 |
| Betonrør støpt på plass .....  | 186      | Kuppen und Wannen. Ordinatentafel für die Ausrundung im Strassenbau. Anmeldt av Chr. Wathne ..... | 226 |
| Da biltrafikken begynte i Norge. Av Kristian Fure ..   | 219      | Neue Wege der Baubetriebsführung. Anmeldt av I. Iversen .....                                     | 136 |
| Kjørekostnadsberegninger. Av forskningsleder Erik Brand Olimb .....  | 204      | N.T.H. Litteraturliste nr. 8, Trafikkteknikk .....  | 59  |
| Kong Christian V's reise i Norge 1685. Av vegsjef Johs. B. Irgens .....  | 1        | «Praktisk Lomme-Reiseroute fra Christiania til Trondhjem». Anmeldt av Nils Raabe .....            | 7   |
| Kumringer av betong .....  | 7        | Svenska Vägföreningens Tidskrift nr 5, 1960 .....   | 60  |
| Lokomotivdrift på landevegen ble en fiasko. Av Kristian Fure .....   | 152      | » — » 6, » .....  | 60  |
| Noen hovedtrekk av kommunikasjonsutviklingen i Nordland i 1950-årene. Av konsulent Ole Vatnan  | 89       | » — » 7, » .....  | 60  |
| Om trykluft .....  | 52       | » — » 8, » .....  | 60  |
| Tekniske og vitenskapelige studier er de ledende innen den russiske utdannelse .....   | 96       | » — » 9, » .....  | 60  |
| Tining istedenfor broytng .....  | 47       | » — » 10, » .....   | 60  |
| Øket vegforskning .....  | 143      | » — » 1, 1961 .....   | 104 |
| <i>Geologi og geoteknikk.</i>  |          | » — » 2, » .....  | 172 |
| <i>Kongresser, studiereiser, kurs og møter.</i>  |          | » — » 3, » .....  | 172 |
| Kurs i trafikkteknikk på N.T.H. ....   | 37       | » — » 4, » .....  | 172 |
| Kurs i vegplanlegging .....  | 40       | » — » 5, » .....  | 227 |
| Kurs ved N.T.H. ....   | 16       | Town and Traffic in the Motorage. Anmeldt av A. J. Grotterød .....                                | 208 |
| Nordisk Vegteknisk Forbunds 8. kongress Helsingfors 12.—16. juni 1961. Referat og resymé av foredragene og de norske diskusjonsinleggene ved Kontorsjef Egil Killi ..... | 191, 223 | Vinterväghållning .....   | 59  |
| Overingeniør Arne J. Grotterød .....   | 194      | <i>Materialer, maskiner, redskap og materialprøving.</i>  |     |
|  |          | Nytt veghøvelskjær .....  | 203 |
|  |          | <i>Personalia.</i>  |     |
|  |          | Aga, Brita, kontorass. ....   | 136 |
|  |          | Akselsen, Per Roy, bilsakkyndig III .....   | 88  |
|  |          | Albrigtsen, Harry, kontorass. ....  | 136 |
|  |          | Andersen, Karl, kontorass. ....   | 136 |
|  |          | Andersen, Knut, avd.ing. II .....   | 60  |
|  |          | Andersen, Sverre, kontorass. ....   | 136 |
|  |          | Andreassen, Haldis, kontorass. ....   | 20  |
|  |          | Andréen, Jan, sekr. I .....   | 228 |
|  |          | Andresen, Nelly, fullm. II .....  | 228 |

|  | Side    |  | Side    |
|--|---------|--|---------|
| Araldsen, Arald, konstr. III                     | 104     | Haugen, Torgeir, vegoppsynsmann                  | 19      |
| Arnesen, Johannes, avd.ing. †                    | 208     | Haugmoen, Bjarne, overing. II                    | 60      |
| Arnesen, Age, kontorasp.                         | 228     | Haugsgjerd, Vermund, kontorass.                  | 136     |
| Arnulf, Otto, kontorsjef                         | 60      | Hegdalstrand, Kjell, underkass.                  | 228     |
| Aune, Helene, kontorass.                         | 136     | Heggen, Thorvald, tekn. I                        | 119     |
| Aune, Ivar, tekn. I                              | 119     | Helberg, Odd, tekn. I                            | 104     |
| Austheim, Rolf, kontorass.                       | 136     | Helle, Magnar, konstr. III                       | 119     |
| Aarskog, Einar, sivilingeniør †                  | 190     | Henmark, Tor M., konsulent II                    | 20      |
| Bakke, Erling, tekn. I                           | 119     | Hoem, Tore, bilsakkyndig I                       | 20      |
| Bakke, Joralf, konstr. II                        | 60      | Hole, Egil, bilsakkyndig III                     | 88      |
| Bakken, Haakon, kontorsjef                       | 20      | Holmgren, Arne, leder av bilkontrollen i Arendal | 20      |
| Bassøe, Randi, kontorass.                        | 136     | Holm-Jørgensen, Ragnar, bilsakkyndig III         | 88      |
| Belland, Dagmar, kontorass.                      | 136     | Holst, Stein, kontorass.                         | 228     |
| Berget, Jakob, tekn. I                           | 119     | Hovland, John, konstr. III                       | 119     |
| Bergsvann, Eva, kontorass.                       | 136     | Husby, Erling M., konstr. III                    | 104     |
| Bilstad, Sverre, tekn. I                         | 119     | Høvik, Johannes, tekn. I                         | 119     |
| Birkeland, Astrid, kontorass.                    | 136     | HøydaHL, Knut, fullm. I                          | 228     |
| Bjørnstad, Guttorm, sekr.                        | 20      | Indrevik, Kjell, konstr. III                     | 104     |
| Bjørnstad, Johan Kristian, overing. II           | 20      | Indseth, Fridtjof, tekn. I                       | 119     |
| Bjørrum, Toralf, sjefingeniør †                  | 190     | Innset, Knut, avd.ing. II                        | 228     |
| Blegen, Aage, laborant II                        | 228     | Iversen, Arne, oppsynsmann                       | 228     |
| Blomsnes, Magne, kontorass.                      | 136     | Iversen, Karin, kontorass.                       | 136     |
| Bogen, Odd, konstr. III                          | 119     | Iversen, Thor A, konsulent i                     | 20      |
| Bolinder, Nils, generaldirektør †                | 227     | Jacobsen, Olav, kontorass.                       | 136     |
| Borthen, Yngve, kontorsjef                       | 60      | Jahren, Per Ivar, kontorass.                     | 136     |
| Botner, Bjørn Skaare, avd.ing. II                | 228     | Jakobsen, Arne, oppsynsm.                        | 20      |
| Brattheim, John, tekn. I                         | 158     | Jensen, Jon, kontorass.                          | 228     |
| Breen, Ingvar, bilsakkyndig II                   | 88      | Jensen, Steinar, kontorass.                      | 136     |
| Brekken, Jarle, kontorass.                       | 136     | Johansen, Alfild, sekr. II                       | 228     |
| Brevik, Bjørg Inger, kontorass.                  | 136     | Johansen, Bjørn W., tekn. I                      | 119     |
| Bråthen, Anna Borgny, kontorass. II              | 88      | Johansen, Eivind, tekn. I                        | 119     |
| Budal, Olav, tekn. I                             | 119     | Johansen, Fridtjof, konstr. III                  | 119     |
| Børsebakke, Inga, kontorass.                     | 136     | Johansen, Henry, tekn. I                         | 119     |
| Bøyum, Sigurd, overing. II                       | 60      | Johansen, John, oppsynsmann                      | 228     |
| Baalsrud, Andreas, vegdirektør †                 | 21      | Johansen, Magna, kontorass.                      | 136     |
| Bårdseth, Mathias, bilsakkyndig III              | 88      | Johansen, Rolf, kontorass.                       | 136     |
| Dahl, Olga, kontorass.                           | 136     | Johnsen, Borghild, kontorass.                    | 136     |
| Dallavarra, Mimmi, kontorass.                    | 136     | Johnsen, Randi, kontorass.                       | 136     |
| Davidsen, Hans, leder av bilkontrollen i Arendal | 20      | Kahrs, Otto, siv.ing. †                          | 19      |
| Eigeland, Gunnar, ing. I                         | 228     | Karlsen, Godtfred, avd.ing. II                   | 228     |
| Eikefet, Finn, kontorass.                        | 136     | Karlson, Birger, bilsakkyndig II                 | 88      |
| Eikelaug, Ivar, bilsakkyndig III                 | 88      | Kildemo, Ole, konstr. III                        | 119     |
| Ekhougen, John, bilsakkyndig III                 | 88      | Kirkeby, Arnold, kons. II                        | 136     |
| Eldholm, Hilmar, avd.ing. II                     | 228     | Kirkerød, Kåre, kontorass.                       | 136     |
| Eliassen, Carl, kontorsjef                       | 20      | Kjellemyr, Anlaug, kontorass.                    | 136     |
| Ellingsen, Elling, ing. I                        | 228     | Kjølstad, Reidar, overing. II                    | 228     |
| Ellingsgård, Kåre, kontorsjef                    | 60      | Kleven, Nils, konstr. III, II                    | 20, 228 |
| Emberland, Kristoffer, tekn. I                   | 119     | Knudsen, Anne, kontorass.                        | 136     |
| Emstad, Peder, bilsakkyndig III                  | 88      | Knutsson, Hans Jørgen, tekn. I                   | 119     |
| Engan, Kristian, sjefing.                        | 136     | Korsbrekke, Per, konstr. III                     | 119     |
| Eriksen, Einar G., oppsynsmann                   | 228     | Kringstad, Anne, kontorass.                      | 136     |
| Eriksen, Kjell, tekn. I                          | 119     | Kristensen, Hans, tekn. I                        | 119     |
| Evensen, Ernst, tekn. I                          | 119     | Kristiansen, Kari, kontorass.                    | 136     |
| Evjenn, Heine, sekr. II                          | 228     | Kristoffersen, Tor, kontorass.                   | 136     |
| Fagerslett, Inger, kontorass.                    | 136     | Kvarstein, Otto, avd.ing. II                     | 228     |
| Fauskanger, Bjarne, tekn. I                      | 119     | Kveseth, Halvard, bilsakkyndig II, I             | 20, 228 |
| Fauske, Ole, oppsynsmann                         | 228     | Kvåle, Olav, vegsjef                             | 158     |
| Fidje, Astrid, kontorass.                        | 136     | Lange, Arnold, bilsakkyndig III                  | 88      |
| Fidjeland, Terje, tekn. I                        | 119     | Langeland, Kåre, kontorass.                      | 136     |
| Fjærli, Dagfinn, kontorass.                      | 136     | Larsen, Rolf Erik, konstr. II                    | 60      |
| Folstad, Terje, bilsakkyndig III                 | 60      | Lauritsen, Loyd, fullm. I                        | 228     |
| Foslund, Karl S., leder av vgsentral             | 228     | Lauvrak, Arne, tekn. I                           | 119     |
| Fossen, Arvid, oppsynsmann                       | 228     | Lekve, Kristine, kontorass.                      | 136     |
| Furnes, Geir, konstr. III, II                    | 60, 228 | Linge, Arnfinn Th., tekn. I                      | 119     |
| Furu, Hjalmar, bilsakkyndig III                  | 88      | Lorentzen, Sigrid, kontorass.                    | 136     |
| Gjerstad, Harald A., avd.ing. II                 | 88      | Loven, Sigurd, overing. II                       | 228     |
| Greve, Thoralf, avd.ing. I                       | 104     | Lund, Karen, kontorass.                          | 136     |
| Gundersen, Sverre, fullm. I                      | 228     | Lunde, Kolbjørn, tekn. I                         | 119     |
| Gunnerud, Anders, oppsynsmann                    | 228     | Lundstad, Olav, tekn. I                          | 119     |
| Hafsaas, Asbjørn, tekn. I                        | 119     | Lysenstøen, Erik, bilsakkyndig III               | 88      |
| Hafsaas, Asbjørn, konstr. III                    | 158     | Løkke, Julius, bilsakkyndig III                  | 88      |
| Hansen, Ernst, oppsynsmann                       | 104     | Malmanger, Torkjell, tekn. I                     | 119     |
| Hagen, Kåre, kontorass.                          | 136     | Markhus, Johannes, tekn. I                       | 119     |
| Hatlestad, Eilif, bilsakkyndig I                 | 20      | Mathisen, Per Kr., tekn. I                       | 104     |
| Hauan, Ansgar, konstr. III                       | 119     | Melleby, Lars, sekr. I                           | 60      |
| Haug, Terje, kontorass.                          | 136     | Midttømme, Bjarne, hovedbokh.                    | 20      |
| Haugen, Anton, tekn.                             | 119     | Mittet, Per, bilsakkyndig III                    | 88      |
| Haugen, Ruth, kontorass.                         | 136     | Moe, Arthur, kontorass.                          | 136     |

| Side   | Side     |
|--|----------|
| Moi, Bjørg, kontorass.   | 136      |
| Murbreck, Erling, kontorass.   | 136      |
| Nilsen, Svein, kontorasp.  | 228      |
| Nummedal, Olav, avd.ing. II  | 60       |
| Olsen, Arne Conrad, kontorass.   | 136      |
| Olsen, Jensine, kontorass.   | 136      |
| Onarheim, Hermod, konstr. III  | 119      |
| Osland, Otto, kontorass.   | 136      |
| Ovastrøm, Rolf, tekn. I  | 119      |
| Paus, H. W., avdelingsdirektør   | 157      |
| Pedersen, Helge, fullm. I  | 228      |
| Pedersen, Ragna, kontorass. II   | 228      |
| Pettersen, Jan, sekr. II   | 228      |
| Posti, Anna-Lisa, kontorass. I   | 228      |
| Richardsen, Liv, kontorass.  | 136      |
| Riise, Trygve, konstr. III, II   | 119, 228 |
| Rognan, Rolf, avd.ing. I   | 88       |
| Rolland, Odd, avd.ing. I   | 228      |
| Røine, Tormod, avd.ing. I  | 228      |
| Røstad, Ella, kontorass.   | 136      |
| Saltkjelsvik, Ole, tekn. I   | 119      |
| Salvesen, Odd, tekn. I   | 119      |
| Samuelson, Ragnvald, kontorass.  | 136      |
| Sandem, Torgeir, konstr. III   | 20       |
| Sandvik, Edith, kontorass.   | 136      |
| Sauar, Steinar, ing. I, avd.ing. II  | 60, 228  |
| Schirmer, Rolf, avd.ing. I   | 228      |
| Siiři, Einar, kontorass.   | 136      |
| Sjøboden, Erling, kontorass. II  | 158      |
| Skagen, Einar, kontorsjef  | 228      |
| Skaldebø, Ingolf, tekn. I  | 119      |
| Skarby, Odd, førstesekretær  | 20       |
| Skaugseth, Olav, kontorass.  | 136      |
| Skjelbred, Hans, avd.ing. I  | 60       |
| Skrede, Alf, kontorass.  | 136      |
| Skårhaug, Jon, konstr. II  | 228      |
| Sleppen, Ingrid, kontorass.  | 136      |
| Smith, Sigurd, sekr.   | 20       |
| Snerle, Mari, kontorass.   | 136      |
| Solberg, Kari, kontorass.  | 136      |
| Solberg, Olav, kontorsjef  | 39       |
| Solhaug, Arne, sekr. I   | 60       |
| Sollie, Elias, oppsynsm.   | 158      |
| Sommerlund, Ingvar, bilsakkyndig III   | 88       |
| Stad, Arild Magne, ing. I  | 60       |
| Stav, Lars Erik, tekn. I   | 119      |
| Stavang, Inge, avd.ing. II   | 228      |
| Steen, Harald, kontorass.  | 136      |
| Stenberg, Peder, tekn. I   | 119      |
| Stensli, Bjørn, ing. I   | 60       |
| Stephensen, Inga, kontorass. I   | 104      |
| Stock, Torstein, fullm. I  | 228      |
| Storstad, Hjørdis, kontorass.  | 136      |
| Storsveen, Torolf, oppsynsm.   | 20       |
| Strand, Anne-Elise, kontorass.   | 136      |
| Strand, Karin, kontorass.  | 228      |
| Strandlie, Bjørn, kontorass.   | 136      |
| Strømsrud, Thor, bilsakkyndig III  | 88       |
| Sundby, Eystein, sjefingeniør  | 157      |
| Sunde, Asbjørn, avd.ing. I   | 228      |
| Sundfær, Erling, overing. II   | 60       |
| Suvatne, Karen, kontorass.   | 136      |
| Syversen, Helge, kontorass.  | 136      |
| Syvertsen, Per, fullm. I   | 228      |
| Sæbø, Bjørz, kontorass.  | 136      |
| Søfteland, Olaf, ing. I  | 228      |
| Sørbotnen, Olav, overing. II   | 228      |
| Tharaldsen, Sigrid, kontorass.   | 136      |
| Thomsen, Bjørg, kontorass.   | 136      |
| Thomsson, Georg M., avd.ing. II  | 136      |
| Tobiesen, Marie, fullm. I  | 60       |
| Tonning, Malvin, overing. II   | 228      |
| Torpp, Olav A. B., avdelingsdirektør   | 40       |
| Tovslid, Jakob, tekn. I  | 119      |
| Trygggeseth, Rasmus, bilsakkyndig III  | 88       |
| Tvinnereim, Kåre, konstr. III  | 119      |
| Tvinnereim, Reidar, konstr. III  | 228      |
| Tvinneheim, Reidar, tekn. I  | 119      |
| Ulsaker, Lars, konstr. III   | 119      |
| Valderhaug, Karl, førstesekr.  | 228      |
| Vidme, Ingeborg, fullm. II   | 228      |
| Vist, Egil, kontorass.   | 136      |
| Vist, Ivar, tekn. I  | 119      |
| Voigt, Erling, bilsakkyndig III  | 88       |
| Vollset, Eivind, avd.ing. I  | 136      |
| Voss, Johan, bilsakkyndig III  | 88       |
| Vårdal, Sigmund, overing. II   | 60       |
| Wang, Tore, kontorass. II  | 104      |
| Westby, Bendig, oppsynsmann  | 228      |
| Zernin, Eva, førstesekr.   | 228      |
| Øgaard, Per, overing. II   | 60       |
| Økvik, Trond, kontorass.   | 136      |
| Østby, Kjell, kontorass.   | 136      |
| Aagesen, Fritz, kontorass. II  | 228      |
| Aamdal, Tormod, tekn. I  | 119      |
| Aardalsbakke, Olav, bilsakkyndig III   | 88       |
| Aarskog, Einar, sivilingeniør †  | 190      |
| <i>Rettsavgjørelser. Juridiske spørsmål og lovgivning.</i>   |          |
| Rettsavgjørelser   | 128      |
| <i>Statistikk.</i>   |          |
| Beretning fra Vegdirektorats innkjøpskontor 2. halvår 1960   | 58       |
| Ferjestatistikk 1960. Av fullmekting Arne Kristoffersen  | 209      |
| Fylkes- og bygdevegers vedlikehold 1959—60. Av fullmekting Arne Kristoffersen  | 186      |
| Lengden av faste dekker pr. 1. januar 1961   | 95       |
| Lengden av offentlige veier pr. 30. juni 1960  | 16       |
| Nyregistrerte biler i 1. halvår 1961   | 181      |
| Oppgave over førerprøver og fornyelser av førerkort i 1960   | 120      |
| Rapport fra de bilsakkyndige over undersøkte motorkjøretøy i 1960  | 130      |
| Registrerte biler i oktober 1960   | 26       |
| Registrerte motorkjøretøy i Norge pr. 31. des. 1960. Sammendrag. Fullstendig tabell er inntatt bakerst i hefte nr. 8, 1961   | 144      |
| Riksvegvedlikeholdet 1959—60. Av fullmekting Arne Kristoffersen  | 163      |
| Rutebilstatistikk 1958   | 27       |
| Rutebilstatistikk 1959   | 75       |
| Sysselsettings-oversikt pr. 29. sept. 1960   | 15       |
| Sysselsettings-oversikt ultimo des. 1960   | 88       |
| Sysselsettings-oversikt ultimo mars 1961   | 112      |
| Sysselsettings-oversikt pr. 29. juni 1961  | 176      |
| Sysselsettings-oversikt pr. 28. sept. 1961   | 227      |
| Turistruttrafikken 1959  | 16       |
| <i>Trafikk, trafikkbestemmelser og trafikkoppgaver.</i>  |          |
| Akseltrykkbestemmelser og overbelastning. Av overingeniør B. Akre  | 182      |
| Hvorledes bygge trafikken inn i veger og gater? Av professor O. D. Lærum   | 22       |
| Kjørekostnadsberegninger. Av forskningsleder Erik Brand Olimb  | 204      |
| Oppmerking på vegbanen og oppsetting av skilter. Av avdelingsingeniør Svend Major  | 116      |
| Sikkerheten i vegtrafikken. Resymé av foredrag av vejdirektør K. Bang, på Nordisk Vegteknisk Forsunds 8. Kongress i Helsingfors 12.—16. juni 1961. Referat av cand. oeon. Egil Killi | 223      |
| Studieuke i trafikkteknikk. Av avdelingsingeniør Svend Major   | 14       |
| Trafikkprognosar. Av cand. oeon. Egil Killi  | 105      |
| <i>Vegbygging</i>  |          |
| Att bygga väg på dålig grund. Av Birger Löwhagen og Bertil Bogren  | 41       |
| Tanker om veger og vegbygging. Av avdelingsingeniør Svend Major  | 53       |
| Veg av ferdigstøpte spennbetongdeler. Av overingeniør Gabriel Frøholm  | 102      |
| Økonometriske synspunkter på vegbygging. Av cand. oeon. Rolv Slettemark  | 159      |

| Side  | Side                                |
|---|-------------------------------------|
| <i>Vegdekker.</i>   |                                     |
| Rådgjørder for auking av bereevna i grunnen og<br>berelaget. Resymé av foredrag av byråsjef doc.<br>U. Soveri, på Nordisk Vegteknisk Forbunds 8.<br>kongress i Helsingfors 12.—16. juni 1961. Referat<br>av overingeniør R. S. Nordal ..... 199 | <i>Vegvedlikehold.</i> ..... 203    |
| Vegdekke av spennbetong. Av overingeniør Gabriel<br>Frøholm ..... 155   | Tining istedenfor brøyting ..... 47 |
| Vegdekkers ruhet. Av Holger Brudal ..... 61   |                                     |
| <i>Vegplanlegging.</i>  |                                     |
| Fotogrammetri som hjelpermiddel i vegprosjekterin-<br>gen. Av avdelingsingeniør Christian Wathne ..... 177  |                                     |
| Kurs i vegplanlegging ..... 40  |                                     |
| Kvalitetsgradering av veger. Av sivilingeniør Erik B.<br>Olimb ..... 121, 145   |                                     |
| Moderne vegplanlegging. Resymé av foredrag av<br>överingenjör H. Ekström, på Nordisk Vegteknisk<br>Forbunds 8. kongress i Helsingfors 12.—16. juni<br>1961. Referat av overingeniør Arne J. Grotterød .. 194                                    |                                     |
| Ny tysk vegplan ..... 94  |                                     |
| Ny vegplan i Nederland ..... 7  |                                     |
| Planlegging for bilalderen — vegene. Av avdelings-<br>direktør Knut Waarum ..... 48   |                                     |
| Synspunkter på vegestetikk. Av overingeniør Svein<br>Nesje ..... 173  |                                     |
| Vegstandard, kapasitet og trafikkøkonomi. Resymé<br>av foredrag av professor Bo Björkman, på Nordisk<br>Vegteknisk Forbunds 8. kongress i Helsingfors 12.<br>—16. juni 1961. Referat av sivilingeniør Erik Brand<br>Olimb ..... 222             |                                     |
| <i>Forfatterregister.</i>   |                                     |
| Akre, B., overingeniør ..... 132, 182   |                                     |
| Arild, Arnulf, avdelingsdirektør ..... 17   |                                     |
| Backer, T., vegdirektor ..... 21  |                                     |
| Bogren, Bertil ..... 41   |                                     |
| Brudal, Holger ..... 61   |                                     |
| Elmenhorst, Aage, sivilingeniør ..... 137   |                                     |
| Frøholm, Gabriel, overingeniør ..... 102, 155   |                                     |
| Fure, Kristian ..... 152  |                                     |
| Grotterød, Arne J., overingeniør ..... 194, 208   |                                     |
| Ingulstad, Arnulf, sivilingeniør ..... 85, 97   |                                     |
| Irgens, Johs. B., vegsjef ..... 1   |                                     |
| Iversen, I. ..... 136, 172  |                                     |
| Killi, Egil, cand. oecon., kontorsjef ..... 105, 191, 223   |                                     |
| Kristoffersen, Arne, fullmektig ..... 163, 186, 209   |                                     |
| Lærum, O. D., professor ..... 22, 190   |                                     |
| Løwhagen, Birger ..... 41   |                                     |
| Major, Svend, avdelingsingeniør ..... 14, 53, 116   |                                     |
| Nesje, Svein, overingeniør ..... 40, 173  |                                     |
| Nordal, R. S., overingeniør ..... 199   |                                     |
| Olimb, Erik B., sivilingeniør, forsknl. 121, 145, 204, 222  |                                     |
| Forskningsleder ..... 204   |                                     |
| Raabe, Nils ..... 7   |                                     |
| Slettemark, Rolv, cand. oecon. ..... 159  |                                     |
| Vatnan, Ole, konsulent ..... 89, 113  |                                     |
| Wathne, Christian, avdelingsingeniør ..... 177, 226   |                                     |
| Waarum, Knut, avdelingsdirektør ..... 48  |                                     |
| Zernin, E. ..... 87   |                                     |

## Nummererte rundskriv 1960 og 1961

### Nummererte rundskriv 1960

Nr 36. 29. september 1960 til vegsjefene ang. overtidsgodtgjørelse ved vegkontorene.

Nr 37. 1. november 1960 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, skattefogder og Statens bilsakkyndige ang. overføring av arbeidet med registrering av motorkjøretøy fra politiet til de bilsakkyndige.

Nr 38. 8. november 1960 til vegsjefene og de bilsakkyndige ang. lønn under svangerskap til midlertidige kvinnelige funksjonærer.

Nr 39. 9. november 1960 til politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. sentralregistret for motorkjøretøy.

Nr 40 19. november 1960 til fylkesmenn og vegsjefer ang. retningslinjer for oppsettning av skilt etter skiltinstruksen. Den III D «Hoteller, herberger, campingplasser, turistkontorer, utfartssteder, særlige severdigheter m. v.» ved offentlig veg.

Nr 41. 24. november 1960 til vegsjefer og bilsakkyndige ang. dispensasjon for bredde og akseltrykk.

Nr 42. 19. desember 1960 til politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. overføring av arbeidet med registrering av motorkjøretøy fra politiet til de bilsakkyndige.

Nr 43. 20. desember 1960 til politimestre og Statens bilsakkyndige ang. nye registreringsblanketter og registreringsrutiner.

Nr 44. 21. desember 1960 til vegsjefene ang. bevaring av morenegrusmasser.

Nr 67 M. 20. juli 1960 til Statens bilsakkyndige ang. forakseltrykk Simca, modell Messagere og Chatelaine.

Nr 68 M. 22. juli 1960 til politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 69 M. 22. juli 1960 til politimestre, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. oversikt over det som må iakttas ved utenlandske motorvogners inn- og utpassering.

Nr 70 M. 5. august 1960 til Statens bilsakkyndige ang. godkjennung av tohjulstraktoren Moto-Standard til innkjøring i landbruks driftsbygninger.

Nr 71 M. 16. august 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 72 M. 24. august 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 73 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. Kienzle, VDO og Hico fartskrivere.

Nr 74 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. VDO type EWG.

Nr 75 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. HICO type Km.t.3.

Nr 76 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. Montering, plombering, reparasjon, rutinejustering m. v.

Nr 77 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og de bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Godkjente verksteder for montering m. v. av Kienzle kilometertelleapparater.

Nr 78 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Godkjente verksteder for montering m. v. av VDO kilometertelleapparater.

Nr 79 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Godkjente verksteder for montering m. v. av Hico kilometertelleapparater.

Nr 80 M. 31. august 1960 til fylkesmenn, politimestre, lensmann, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. gjennomføring av ordningen om motorvognavgift etter antall kjørte kilometer.

Nr 81 M. 3. september 1960 til politimestre og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Volkswagen 1961 modell.

Nr 82 M. 7. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Austin.

Nr 83 M. 15. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. antall sitteplasser i lastebilens førerhus.

S. Nr 84 M. 26. september 1960 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. opphevelse av bilrasjoneringen.

Nr 85 M. 26. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. antall sitteplasser i lastebilens førerhus.

Nr 86 M. 29. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Bedford.

Nr 87 M. 30. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Opel.

Nr 88 M. 29. september 1960 til politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. montering av skvettlapper.

Nr 89 M. 7. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. endringer i trafikkreglene.

Nr 90 M. 14. oktober 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Ford Thames Trader 75.

Nr 91 M. 18. oktober 1960 til politimestrene og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Renault modeller 1961.

Nr 92 M. 20. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 93 M. 20. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 94 M. 21. oktober 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Morris, modell J4.

Nr 95 M. 21. oktober 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Bedford.

Nr 96 M. 28. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 97 M. 31. oktober 1960 til politimestrene og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Borgward, Lloyd og Rambler samt rettelse i forbindelse med Renault Dauphine.

Nr 98 M. 4. november 1960 til Statens bilsakkyndige ang. godkjennung av tohjulstraktoren Moto-Standard U 9 til innkjøring i landbruks driftsbygninger.

Nr 99 M. 4. november 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 100 M. 10. november 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Austin, modell 504 F.C.

Nr 101 M. 15. november 1960 til vegsjefer, politimestre og Statens bilsakkyndige ang. gummiutstyr på svanehalssemtrailere for tungtransport (bulldozerhengere).

Nr 102 M. 17. november 1960 til politimestrene og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Peugeot personbiler, Peugeot varebiler og Simca personbiler.

S. Nr 103 M. 19. november 1960 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. endring i Samferdselsdepartementets instruks ang. trafikkskilt, lyssignal og oppmerking av 28. mars 1958.

Nr 104 M. 3. desember 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Hanomag.

Nr 105 M. 12. desember 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering på hjulnav. Kienzle type AKZ 2, VDO type AZ 1 og HICO type Km.t. 2.

Nr 106 M. 15. desember 1960 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. anordning for merking av last som stikker ut foran eller bak på kjøretøy.

Nr 107 M. 19. desember 1960 til politimestre, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. sitteplasser i personbiler.

S. Nr 108 M. 27. desember 1960 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, skattefogder, lensmann, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. avgifter på bensin for budsjettterminen 1. januar til 31. desember 1961.

Nr 109 M. 28. desember 1960 til vegsjefer, politimestre og Statens bilsakkyndige ang. nedslitte dekk.

Nr 110 M. 30. desember 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt «Estafette», type R-2130.

### Nummererte rundskriv 1961

Nr 1. 4. januar 1961 til fylkesmenn og vegsjefer ang. pensjonstrygd for Statens arbeidere.

Nr 2. 9. januar 1961 til vegsjefene ang. konferanse om administrasjon for høyere offentlige tjenestemenn.

Nr 3. 16. januar 1961 til fylkesmenn og vegsjefer ang. vegarbeidsdrift for forskott fra distrikteiene.

Nr 4. 20. januar 1961 til fylkesmenn og vegsjefer ang. pensjonstrygd for Statens arbeidere.

Nr 5. 20. januar 1961 til vegsjefene ang. grunnundersøkelse 1961.

Nr 6. 25. januar 1961 til vegsjefene ang. lønns- og arbeidsvilkår ved Statens vegarbeidsdrift, overenskomstens § 4, punkt 18: Lønn under militær- og heimeverntjeneste m. v. Skjema for lønnsutbetaling.

Nr 7. 8. april 1961 til vegsjefene ang. geologiske undersøkelser i 1961.

Nr 8. 2. februar 1961 til vegsjefene ang. sikring av pengebeholdninger.

Nr 9. 13 februar 1961 til politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. bruken av de nye registreringsblankettene.

Nr 10. 15. februar 1961 til politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 11. 21. februar 1961 til vegsjefene og militærkontoret ang. ny arkiv- og registreringsordning for bruer.

Nr 12. 23. mars 1961 til vegsjefene ang. varsling av vegarbeid.

Nr 13. 28 mars 1961 til vegsjefene og de bilsakkyndige ang. dispensasjon for kjøring med redusert last.

Nr 14. 4. april 1961 til vegsjefene ang. regulering av kompensasjonstillegget til oppsynsmenn i vegvesenet.

Nr 1 M. 5. januar 1961 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparat for montering i førerhuset. Kjøretøy med 2-speed bakaksel.

Nr 2 M. 5. januar 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Simca Messagere.

S. Nr 3 M. 12. januar 1961 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, landbrukssjefer, skattefogder, skatteinspektører, lensmann, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige. Landbrukskaper og jordstyrer ang. refusjon av avgift på bensin nytta til jordbruksstraktorer m. v. i kalenderåret 1961.

Nr 4 M. 14. januar 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt M.A.N.

Nr 5 M. 16. januar 1961 til vegsjefer, politimestre og Statens bilsakkyndige ang. godkjent brannslukningsapparat for lukkede personbiler.

Nr 6 M. 18. januar 1961 til vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. trykk og belastningstabell over luftgummiringer for varebiler og lette lastebiler.

Nr 7 M. 20. januar 1961 til vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. akeulykkene.

Nr 8 M. 20. januar 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Renault «Estafette», type R-2130.

S. Nr 9 M. 23 januar 1961 til politimestre og Statens bilsakkyndige ang. kontrollen med at toll og avgifter er betalt for motorkjøretøy ved første gangs registrering her i landet.

Nr 10 M. 26 januar 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Citroen, type HY.

Nr 11 M. 31. januar 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Volvo.

Nr 12 M. 7. februar 1961 til politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. legeundersøkelse av motorvognsførere.

Nr 13 M. 14. februar 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Steyr, type 480.

Nr 14 M. 21. februar 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Volkswagen, type 265.

Nr 15 M. 27. februar 1961 til vegsjefene, politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. Carmax motorvarmere type 2706 og type 2712.

Nr 16 M. 7. mars 1961 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Austin, modell J 4.

Nr 17 M. 8. mars 1961 til politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. omregistrering av busser — reduksjon av antall tillatte stålplasser.

Nr 18 M. 10. mars 1961 til politimestre og Statens bilsakkyndige ang. kontrollen med at toll og avgifter er betalt for motorkjøretøy ved første gangs registrering her i landet.

Nr 19 M. 15. mars 1961 til statens bilsakkyndige ang. antall sitteplasser i lastebilers førehus.

Nr 20 M. 16. mars 1961 til statens bilsakkyndige ang. totalvekt for Volkswagen.

Nr 21 M. 17. mars 1961 til statens bilsakkyndige ang. totalvekt Ford.

Nr 22 M. 22. mars 1961 til statens bilsakkyndige ang. totalvekt Mercedes-Benz.

Nr 23 M. 23. mars 1961 til politimestrene, lensmannene og statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. Kienzle fartskrivel type TCO 11-4 og TCO 11-7.

Nr 24 M. 25. mars 1961 til statens bilsakkyndige ang. lov av 17. oktober 1947 om godkjenning av bilverksteder — Merke for godkjenning — Punkt 4 i forskrifter av 26. juli 1957.

Nr 25 M. 27. mars 1961 til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. ombygging av personvogn til varevogn.

Nr 26 M. 28. mars 1961 til statens bilsakkyndige ang. skjerpet kontroll av motorsykler og mopeder.

Nr 27 M. 29. mars 1961 til statens bilsakkyndige ang. totalvekt Morris, Modell J 4.

Nr 28 M. 4. april 1961 til statens bilsakkyndige ang. totalvekt Magirus-Deutz type Mercur 120 HD-FL.

Nr 29 M. 17. april 1961 til fylkesmennene, vegsjefene, politimestrene og statens bilsakkyndige ang. refleksanordninger på motorkjøretøy, tilhengere, sykler m. v.

Nr 30 M. 18. april 1961 til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparat på Unimog «traktor».

Nr 31 M. 22. april 1961 til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. befording av personer på lasteplan — Trafikkreglene § 20 nr 1 a.

Nr 32 M. 25. april 1961 til statens bilsakkyndige ang. totalvekt Ford Thames 800.

Nr 33 M. 26. april 1961 til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. godkjenning av mopeder.

Nr 34 M. 26. april til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. godkjenning av lette motorsykler.

Nr 35 M. 26. april 1961 til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. godkjenning av motorsykler med hensyn til støy.

Nr 36 M. 27. april 1961 til statens bilsakkyndige ang. godkjenning av Hella bryter for ryggelys type 71/21.

Nr 37 M. 28. april 1961 til politimestrene, samferdselskonsulentene og statens bilsakkyndige ang. antall sitteplasser i personvognen.

Nr 38 M. 3. mai til statens bilsakkyndige ang. totalvekt Ford.

Nr 39 M. 4. mai 1961 til politimestrene, samferdselskonsulentene og statens bilsakkyndige ang. godkjenning av motorvogner til drosjebruk.

Nr 40 M. 6. mai 1961 til statens bilsakkyndige ang. totalvekt Bedford.

Nr 15. 11. april 1961 til vegsjefene ang. regler for bruk av sprengstoff. Ufrivillig tenning ved elektrisk skyting under tordenvær.

Nr 16. 15. april 1961 til vegsjefene ang. dekning av utgifter til transport av kiste når en tjenestemann dør på beordret tjenestedest borte fra hjemmet eller på tjenestereise.

Nr 17. 18. april 1961 til vegsjefene ang. arbeidstiden ved embetskontorene m. v. Overtid.

Nr. 18. 22. april 1961 til vegsjefene ang. oppgave over uregistrerte motorvogner som omfattes av bilansvarslova.

S. Nr 19. 20. april 1961 til politimestrene, statens bilsakkyndige, vegsjefene og trygdelagene ang. ikraftsetting av bilansvarslova.

Nr 20. 24. april 1961 til trygdelagene ang. ikraftsetting av bilansvarslova.

Nr 21. 25. april 1961 til vegsjefene ang. regler for transport av sprengstoff m. v.

Nr 22. 28. april 1961 til fylkesmennene og vegsjefene ang. pensjonstrygd for statens arbeidere. Lov av 30. juni 1950 med senere endringer. Kap. VI. Invalidepensjon.

Nr 23. 28. april 1961 til fylkesmennene, vegsjefene og politimestrene ang. gjennomføring av skiltinstruksens bestemmelser.

Nr 24. 9. mai 1961 til vegsjefene ang. konferanse om administrasjon for høyere offentlige tjenestemenn.

Nr 25. 25. mai 1961 til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. ikraftsetting av bilansvarslova — blankett for trygdeklæring.

Nr 26. 27. mai 1961 til fylkesmennene og vegsjefene ang. konsekvent bistand ved vegplanleggingsarbeider.

S. Nr 27. 26. mai 1961 til politimestrene og statens bilsakkyndige ang. bilansvarslova prg. 21, annet led.

# Kong Christian V's reise i Norge 1685

*Gjengitt ved vegsjef Johs. B. Irgens*

DK 910.4 (481-13) «1685»

I tidsskriftet „Vidar” 1889 side 291 m. fl. har dr. Yngvar Nilsen opplyst at det i det danske Rigs-archiv oppbevares et større håndskrift med den offisielle beskrivelse av den store rundreise som Christian V foretok i Norge i 1685. I Universitetsbiblioteket i Oslo finnes fire avskrifter hvorav den siste, 314, også inneholder kopier av de tegninger og kart som originalen inneholder. Denne siste avskrift uten tegninger gjengis i tidsskriftet.

Christian V, født 1646, død 1699, var konge 1670—1699. Til å føre kongen med følge til Norge ble utrustet en flåteavdeling med linjeskip, fregatter og „barquelonger”, nemlig:

„Swensche Falch”, „Neptunus”, „Liden Elephant”, „Heyeren”, „Swærmeren”, „Pachan”, „Mynden”, „Andrikken”, „Snaren Svend”, „Flyvende Abe” og „Makreelen”.

Flåten ble ført av Viceadmiral Hoppe (Ivar Hoppe 1649—1693) og Schoutbynacht Dreyer, og forlot København 14.—15. mai for å møte kongen ved Fladstrand.

Av kongens følge nevnes:

1. „Hans høye Exell. Guldenløwe”. Kongens halvbror, sønn av Frederik III og Margrethe Pape. 1638—1704. Stattholder i Norge 1664—1699. Kjent som dyktig hærfører i „Gyldenløvefeiden”.

2. „Hans høy grefl. Exell: H: Gref Reventlau.” Konrad R. til Klausholm 1644—1708. Landråd i hertugdømmene, elefantridder, storkansler. I 2. ekteskap med Sofie Amalie Hahn ble han far til Anne Sofie R. der senere ble gift med Frederik IV.

3. „Ober Cammer Juncker H: von Knudten”. Adam Levin Knuth 1648—1699. Kammerherre, geheimeråd og amtmann over Kjøbenhavn amt.

4. „Ober Ceremonimester Hr. Friderich Gersdorf”.

5. „Ober Rentemester Brandt”. Peter B. 1644—1701. Rentemester, oberzahlmester, overrentemester, ridder av Danebrog, geheimeråd og formann for generalkommisariatet.

6. „Etatz Raad Moht”. Mathias M. 1642—1719,

oversekretær i det danske kancelli, geheimeråd, bror av Sofie Amalie M., Kristian V's elskerinne.

7. „Etatz Raad von Jessen”. Thomas Balthasar v. J. 1648—1731, kammersekretær, oversekretær i det tyske kancelli, geheimeråd, gesandt i Wien.

8. „Etatz Raad Harbo”.

9. „Obriste Bielcke”.

10. „Cammer Juncker Hahne”. Alexander H., bror av ovennevnte Reventlovs hustru og dermed onkel til Anne Sofie Reventlov. Han er også nevnt blant deltagerne i Frederik IV's kongeferd i Norge 1704.

11. „Lif Medicus Rengelman”.

13. „Secretario von Hagen”.

14. „Cammer Tiener Voskam”.

4 Copiister, 16 andre hoffbetjenter.

Selskapet reiste fra København 19. mai over Skieldnesholm - Nyborg - Odense - Hindsgavl - Colding - Horsens - Aarhus - Randers - Aalborg til Fladstrand (Frederikshavn) som de kom til om kvelden 24. mai.

Flåten nådde p.g.a. kontrarig vind frem først samme kveld.

25. mai ble basjen og følget lastet inn og ankeret lettet kl. 18. De hadde ugunstig vind og gikk derfor

27. mai fra borde og rodde inn til Portør og videre om Kragerø til Helgeroa hvor der var et godt „Gastgiberhus” hvor kongen overnattet.

Flåten skulle så gjøre sitt beste for å komme seg til Larkollen.

28. mai „til Laurvigen, som var 1 Norsk Mil derfra. Denne Vey var heel angenem at riide, ettersom den var slet og næsten som udi en Allee, saa mand sig der mageligt af Vogne kunde have betient; overalt var en tyk Fyre og Gran Skov, og paa begge Sider her og der nogle Klipper, dog ikke synderlig høye, som nogen Vey overgik. — — — — .

Hans Kongl. Mayt. logerede sammesteds udi Hans høie Excell. Huus (Herregården som da nylig var ferdig) — — — — .

29. mai „reyste H. M. derfra til Hest til Tøns-

berg som er fiire Norske store Miile derfra, dog heel god Vey, saa man sammesteds heel magelig med Vogne kan kjøre - - - -."

30. mai „om Morgen den reyste H. M. til Vands fra Tønsberg til Friderichstad som er 5 Miile hvor de om Middagen ankom - - - - . Paa Skiibsbroen, der H. M. af Jagten udstod, som med rødt Klæde ganske op til Gaden var belagt - - - - hvorpaa De Dennem til Hest satte og reed til Deres Logement hos Tolderen sammested.

Saasnart H.K.M. Middags Maaltid holden havde, begav De Dennem til Hest og besaae - - - - Fort Kønigstein - - - - til Hoved Fæstningen Friderichstad og besaae alle Værkerne - - - - udenfor og inden - - - - ligger 5 Miile fra de gamle svenske Græsner - - - - og som Hoved Veyen fra Sverige her paa støder - - - - .”

1. juni „om Morgen den reed H.K.M. fra Friderichstad til Friderichshald, som er 3 Miile - - - - hvor De imod Middagen ankom. - - - - og var Broen med Rødklæde belagt - - - - .”

Efterat H.K.M. sammesteds hos Hr. Assistentz Raad Stubbe Middags Maaltiid hafde indtaget, begav De Dennem op paa Fæstningen - - - - Disse Taarne - - - - kand - - - - og bestryge Hoved Veyene og Passene som fra Sverige kommer - - - - .

Ved den søndre siide imod Landet, hvor Veyen fra Sverige nedkommer, ligger endnu - - - - et stort Værk - - - - som kaldes Kongen - - - - .”

2. juni „derfra til Sponvigen reed - - - - . Bemeldte Sponvigen ligger een stor Miil fra Friderichshald, een meget slem Vey, fuld af Klipper - - - - . Nedenfor bemeldte Fort er og Passagien fra Norge til Viigen, som den ordinaire riidende Post og ellers andre Reisende imellem Danmark og Norge sig betiener, hvilken Passage eller Traject dette Fort i lige Maade beopagter. - - - - forføyede De sig til Baads derfra til Aggerøen, som er et Fort, yderst i Søekanten 2de Miile fra - - - - Sponvigen - - - - , forføyede De sig derfra til Baads ad Friderichstad, som er 2 Miile til Vands - - - - .”

3. juni „- - - - Fra Friderichstad reed H.K.M. langs Revieren Sarp een  $\frac{5}{4}$  Miil og besaae det store Vandfald - - - - H.K.M. spiiste paa bemeldte Laugmands (Werner Nielsen) herved beliggende Gaard og reed - - - - derfra, passerede - - - - Sarp eet Canonskud neden for Vandfaldet og kom om Eftermiddagen til Moss, som er 3 Miile fra Sarp; derfra og igien til Sandvig, som er 3 Miile fra Moss. - - - - Eignen udi denne Dags Reyse er temmelig god - - - - . Veyen er og temmelig over alt undtagen den sidste Miil, som var den ubeqvemmeste Vey, H.M. hid indtil haft havde, baade for dens Blødheds Skyld, saavelsom og et slemt, straks ved bemeldte Huus Viig liggende høyt Bierg, hvor

Veyen snart inpassabel og ikke uden Fare, fornemmelig for den megen store Regn, som samme Eftermiddag faldt, at passere var - - - - .”

Udi Sandvig, som er een eneste Gaard, Oberste Lieutenant Rode tilhørende, og som lige ovenfor Sanden Tolsted ligger - - - - logerede H.K.M. - - - - .”

4. juni „til Baads lige ad Christiania, som er 3 Miile til Vands derfra - - - - . Paa Skiibsbroen, som ganske med rød Klæde beklæd var stod een stor Ære Port - - - - . Der H.M. igien nem bemeldte Ære Port passeder var, satte De sig til Hest og reed igien nem Byen til Slottet Aggershuus - - - - .”

9. juni „efter - - - Middagen - - - begav De sig fra Aggershuus Slot til Baads ad Holm, som var 2 Miile og siiden derfra med Hest til Bragernes 2 Miile, hvor de om Natten hos Præsident Lars Jacobsen logerede. - - - - .”

19. juni „om Morgen den tiilig begav H.K.M. sig derfra til Hest ad Kongsberg Sølv Værk, som er 4 Miile derfra - - - - imod Middagen ankom H.K.M. til Kongsberg - - - - , efterat De en frisk Hest taged havde, op paa Bierget, hvor Grubene ere; meere end en halv Time bragtes til - - - - oven paa Bierget at komme, eftersom det heel højt og steilt er at opriide - - - - (han beså grubene og var nede i „Julius“ som var 40 favner dyp) - - - begav sig derpaa ned af Bierget til Kongsberg - - - - .”

11. juni red de til et „Kiis og Blye Bierg“ 2 mil fra Kongsberg, så tilbake dit „og derfra til Bragernes, var 4 Miile, hvoraf 2 Miile til Baads - - - - .” Etter å ha spist middag „begav De sig videre derfra og reed til Aggershuus om Aftenen, som var 4 Miile - - - - . Veyen imellem Bragernes og Aggershuus er heel goed, saa mand sig der noksom af Vogne kan betiene - - - - .”

12. juni „- - - - begav De sig efter holden Maaltid med Deres gandske Svite paa Reysen ad Trundhiem og reiste samme Dag over Gjelder-Aasen, som er en ren høi, bar Klippe, til Skilsmoe Præstegaard, liggende 3 Miile fra Aggershuus - - - - .”

13. juni „til Næs, som var 4 Miile - - - - Over Ormen loed H.K.M. sig med een Baad til Næs Skantse sætte - - - - og ligger Næs Kirke midt udi samme Skantse. 3 Miile herfra ungefehr ligger de for 2 Aar siden nye andlagte Forter, Basmoe og Blakier, som H.K.M. formedelst de onde og besværlige Veye og fordi det saa meget afsides laae, denne gang ey besee kunde. - - - - , der De igien derfra reed, - - - begav De Dennem til Præstegaarden, hvor De om Middagen spiisede - - - - begav - - - sig til Kongs Vinger 4 Miile - - - - . Derpaa begav H.K.M. sig udi Fæstningen - - - - . Denne Fæstning er fornemmelig her anlagt, fordi Hoved Veyen fra Sveriges Grendse, som 2 Miile herfra ved Mangle Broe ligger, igien nem Øster-

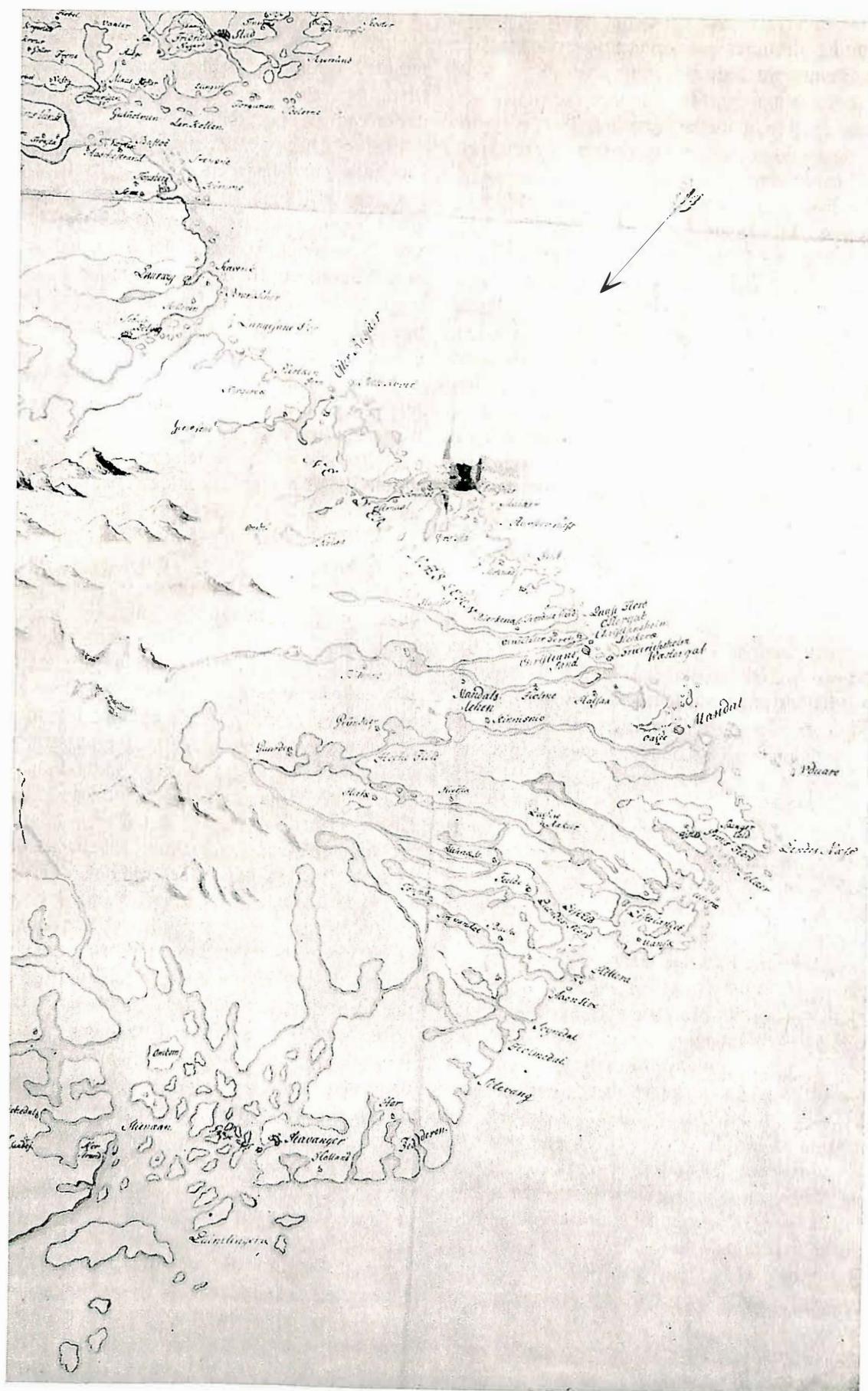


Fig. 1. Datidens oppfattelse av kysten fra Stavanger til Christianiasjorden.

dahlen her ned kommer, og ingensteds paa nogle Miile nær hverken over eller nedenfor bemeldte Fæstning er Glummen synderlig passabel uden her, som altsammen fra Fæstningen beskydes kan — — . H.K.M. forblev om Natten udi Fæstningen — — .”

14. juni „efterat De Prædiken hørt havde, begav De Dennem — — fra Fæstningen, passerede med smaae Baade Glummen og kiørte saa til Arneberg, som var 5 Miile. Her skulde H.M. om middagen haft spiiset, men som det Deres Fastedag var, kiørte De videre til Elveroms Præstegaard, som er 6 Miile — — . Denne saavelsom forrige Dags Reyse gjorde H.K.M. mesten med een lidet Calesch, eftersom Veyen var heel goed og beqvem at kiøre. — — Efterat H.K.M. til Elveroms Præstegaard kommen var, begav De sig derfra til den nye opbygde Grendse Fæstning paa Hammersberg — — som H.K.M. allernaadigst befalede her efter Christiansfield at skulde heede, ligger paa een høy Klippe, hvor Veyen fra de gamle Svenske Grendser, som 5 á 6 Miile herfra ere, neder ved samme Klippe løber, saa den fra Fæstningen med Musqueter beskydes kand, og gaar samme Vey til Glummen, som et Canonskud herfra er, saa ingen anden Vey her udi Nærwærelsen er, hvor mand over Glummen udi Hedemarken, som paa den anden Side ligger, kan komme. — — ” (Det fremgår at kongen red frem og tilbake mellom prestegården og festningen).

15. juni „om Morgenens derfra, repasserede Glummen og besaae en passant den gamle Elveroms Skandse — — . Om Middagen ankom H.K.M. til Agger — — 3 Miile — — ”.

16. juni „begav De Dennem fra bemeldte Agger Gaard til Vands langs op ad den store Revier — — kaldes Miösen, og til Ringsager, som er 3 Miile, hvor De Middags Maaltid hos Præsten holdte, og siden samme Dag videre til Baads langs Miösen til Obriste Lieutenant Renvins Gaard Wingenes, var 3 Miile, hvor H.M. om Natten forblev — — .”

17. juni — — „om Morgenens fra Wingenes, passerede Miösen til Lillehammer og Øyer, som var 2 Miile, hvor De om Middagen hos Præsten spiisede, og — — til Froen Præstegaard reed, som var derfra 4 Miile. — — iblandt de 4 Miile — — var een Miil, kaldet Stafs Miil, som for dens Storheds Skyld, idet den er større end 2 andre, remarqueres. Denne gandske Vey var og fornemmelig lystig at riide formedelst de Vandfald, mand langs Veyen fra Klipperne saae needfalde — — .”

18. juni „reed H.K.M. derfra til Olstad udi Vaage Gield, var fiire Miile, hvoriblandt var den store Kul Miil, som er end da større end Stafs Miilen — — . Desligeste passerede H.K.M. dend smale Vey over eendeel Klipper, hvor de 1500 Skotter — — af de norske Bønder Anno 1612 bleve slagne, hvoraf

mand endnu en Andeel Dødninge Hoveder og Been saae.

H.K.M. kom ogsaa Friderichsgaves Kaaber Værk samme Formiddag forbie; efterat De udi — — Olstad spiiset hafde, reed De til Tofte Frie Gaard under Dofre Field 2 Miile — — .”

19. juni „begav H.M. sig med hos havende Suite heel tiilig om Morgenens op ad Doffrefield og kom først til eet liidet Huus, Fogstuen, og siden eet andet Gerken kaldet, hvor De Froekost holdte. Videre passerede til eet andet Sted, kaldes Hulled, over Vaarstigen til Drivstuen under Fieldet, som var 6 Miile, og efter at De Middags Maaltid holdet havde, begav De Dennem videre til Opdahls Præstegaard, var 4 Miile.

Denne Dags Reyse var vel den besværligste og farligste, som paa den gandske Reyse formedelst de mange farlige Klipper at passere var.

Doffrefield ellers korteligen at beskrive, forsaavidt H.K.M. passerede, er dette, at først fra Tofte av, hvor Bierget begyndes, man vel næsten een Time faar at riide, før end mand ret ovenpaa Fieldet kommer, hvor dog Veyen temmelig goed og passabel er. Oven paa Bierget kommende, gaaer en ubaned og næsten en ukiendelig Vey, som med Pæle for den Skyld besat er, til Fogstuen; derfra siden op til Gierken er Veyen endeligen forsaavidt jevn, at ingen Klippe er at passere, men dog fuld af Steen og meget incommode at riide. Fra Gierken til Hulled er ey heller nogen synderlig Klippe at passere, men en heel blød og moratzig Vey; fra Hulled og til Drivstuen over Vaarstien, eftersom den Vey langs Elven formedelst den af den megen faldne Regn, saa høit opløben, at den inpassabel var, begynder først det Værste, udi det mand først eendeel Klover eller udstikkende Klipper maatte passere des Vey, ey andet var, end Hestene fra et Sted eller fra en stoer Kant af en Klippe paa en anden maatte hoppe, og det samme Stæder saa smal at en Hest næppe kunde fremkomme.

Der paafølger et forfærdeligt og meget høyt og steylt Bierg, hvor mand af Siiden af opriider, havende paa den eene Haand dette forfærdelige Field af een Præcipice, ligesom udi Afgrunden, hvor een stor Elv løber, og er denne Vey, som saaledes paa Kanten langs opad Bierget er indhuggen, saa smal, at næppe een Hest uden Fare kand passere dend anden, saa at, om mand med Hesten kom til at falde og udenfor denne smale Vey, som lettelig ved Uagt-somhed sig kunde tildrage, maatte komme, gandske ingen menneskelig Redning skulde være; thi aldeles ingen Hold eller noget er, hvor mand sig kunde arrestere, men fik at falde neder udi Elven. Naar mand denne Høyde opkommen er, faar mand paa samme Maade neder igjen, og saa continuerligen,

indtil mand kommer til Drivstuen, ey andet end een Klov og een anden neder, som varede saa nær halvanden Miil, hvor mand næsten 6 Timer maatte tilbringe at passere, og er det somme Stæder saa steyl at riide, at Hesten faar at sette sig paa Rumpen og glide neder, og naar mand skal op igien, at Rytteren faar at staa af, ellers Hesten ey vel med hannem kan opgaae, og ihvor det at nesten den største Deel af Svitten mangfoldige Gange af Hestene maatte afstaae og sig til fods det bedste, de kunde, som og heel besværlig var, forthielpe, saa forbleve H.K.M. dog denne gandske onde og farlige Vey stedse paa Hesten siddende og agtede huerken Præcipicer, eller andet, men reed saa stille fort, som det paa jvn Vey kunde være. Fieldet var og fornemmeligen svært at passere, formedelst Natten tilforn en temmelig stor Sne vare falden, saa det over alt gandske tykt, ligesom midt om Vinteren dermed var betækt ---."

20. juni „begav H.K.M. sig derfra til Horn udi Rennebo som var  $1\frac{1}{2}$  Miil.

Denne Formiddags Reyse var næsten lidet bedre end den forrige Dags, thi Veyen meget ubeqvem, formedelst den overalt for Moratzens Skyld med runde Trær var belagt, saa mand Foed for Foed maatte riide, og vel tilsee, at Hesten ikke snubleder. Imod bemeldte Rennebo eller Horn, hvor H.M. om middagen spiisede, var endogsaa nogle slemme høye og farlige Kløver og Præcipicer at passere, som Doffrefield somme Stæder ikke ulige var, og fornemmeligen var een, kaldes Rennebo Bakke, hvor Elven paa den eene Siide af Bierget needen for Veyen, ligesom paa Opgangen paa Doffrefield løber, hvilge Veye H.K.M. altsammen uden af Hesten at stiige passerede --- til Meeldahlen, som var 4 Miile.” (kongen overnattet i prestegården).

„Elven --- ved Rennebo --- kaldes Birchager --- som H.M. samme Formiddag over den derover gjorte Broe ved Rennebo passerede.”

21. juni „--- begav De Dennem til Ørkedahls Ørene --- 3 Miile, og spiiste H.K.M. hos Stiftsskriveren om Middagen sammesteds --- begav De Dennem til Baads til Trundhiem — 4 Miile, H.K.M. kom formedelst contrarig vind ey til Trundhiem førend --- Klokken 10 ---.

Da De ved Byens Skibsbroe, som med rødt Klæde betækket var, utrædde --- begav sig straks udi General Major Wiibes Carosse og kiørte dermed til bem. General Majors Huus” (hvor Kongen bodde under besøket, Wibe eiet Lade gård, hvor ny hovedbygning var ferdig i 1683).

26. juni „om Morgenens Klokken 8 slet --- var Deres Udtog --- H.K.M. reed til Sundet  $1\frac{1}{2}$  Miil og siden derfra til Vands med de Trundhiemske Jagter til Ørkedals Øren ---  $1\frac{1}{2}$  Miil. Her spiisede

H.K.M. --- om Middagen --- og derpaa begav sig videre til Fandrum og saa til det Meldahlske eller Løkkens Kaaber Værk 2 Miil.” (overnattet ved Verket).

27. juni „lod sig over Birkagers eller Meldahls Elven sætte og siden til Hest til Helseter 1 Miil, til Helle 1 Miil til Roe 1 Miil, hvor De om Middagen udi Løvsal spiisede og om Eftermiddagen til Torset, Fiske og Røve var 3 Miile --- Udi disse 2 Dags Reyser --- var næsten en temmelig goed Vey uden nogen synderlig høye Klipper at passere ---.”

28. juni „begav H.K.M. sig fra Røve til Surendahlsøren og Øyer  $1\frac{1}{2}$  Miil hvor De --- sig til Baads begav til Tingvold Eydet --- 2 Miile. Over Eydet til Præstegaarden til Lands  $\frac{1}{2}$  Miil. Her hørte H.K.M. Prædiken og spiisede om middagen --- igien til Baads derfra til Tilder Eydet --- 1 Miil. --- Derpaa reed H.K.M. over Eydet --- 1 Miil. Derfra med Baade til Næs Præstegaard, hvor Natteleye var bestilt  $\frac{1}{2}$  Miil.

Men som Veyrliget var meget godt og beqvem at reyse fortsatte De --- med Baade til Giermundsnæs 5 Miile. Videre derfra om Natten til Gilsteen med Baade ---  $1\frac{1}{2}$  Miil ---”.

29. juni „til Hellebrand udi Sandfiord ---  $1\frac{1}{2}$  Miil --- derfra viidere til Moldvær --- 3 Miile. Denne Dags Reyse faldt, formedelst det noget hart af Søen med contrarig Vind blæste, og Fartøyet ey andet end som udi smaae aabne Bestod, noget ubeqvem ---”.

30. juni „--- fra Moldvær til Baads igien til Wartaufl ---  $2\frac{1}{2}$  Miile og siden til Røve 3 Miile. --- Fra Røve efter holden Maaltiid til Stafs Eydet 1 Miil, over Eydet 1 Miil videre til Torfved Præstegaard  $\frac{1}{2}$  Miil. --- Ihvorvel her Natleye bestilt var, gik dog H.M. formedelst det stille Veyr --- videre med Baade til Mans Eydet  $\frac{1}{2}$  Miil.

Siden reed de over Eydet som regnis ikkuns for ---  $\frac{1}{2}$  Miil, men billigen maatte det regnis for dobbelt saa meget formedelst dets besværlige onde Vey, som udi visse Maader værre er end Doffrefield.

Dette Mans Eyde er ikkuns et forfærdeligt høit Bierg, næsten dobbelt saa højt, som det paa Doffrefield og ligesaa slemt at passere baade for dets Steilheds Skyld at op og ned komme, saavelsom og for des onde og smale udi Klippen udhugne og ujevne Vey, hvor Hesten fra et Stykke til et andet faar at springe, og er den gandske heele Passage ey anderledes end som lige op --- saa steil neder igien paa den anden siide (kongen red helt over) --- Over Eydet --- kommende fandtes en del Bergenhusiske Vingeblaade eller smaae betækte Jagter, hvorudi H.K.M. --- droge videre til Hr. Peder Harboes Præstegaard, 1 Miil ---.”

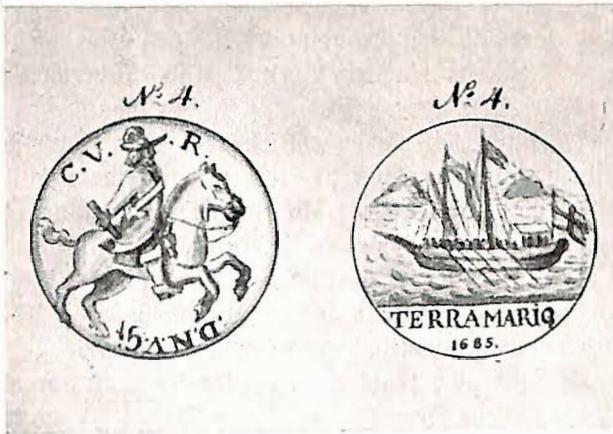


Fig. 2. Medalje slått i anledning reisen. Kongen til hest viser hvordan en herre så ut i reiseantrek. Reversen viser en av skyssbåtene, øyensynlig med 20 roere.

1. juli „om Morgenens tilig — — videre — — til Kaarsund 1 Miil — — til Elve Viigen  $2\frac{1}{2}$  Miil hvor De — — spiisede — — til Kilstrummen 2 Miile, til Alve Stroom 2 Miile og saa til Bergen 2 Miile — —.” (Trondheim—Bergen var beregnet til 10 dager, hva man regnet for meget raskt, og ble gjennomført på 7. På hvert skifte, ca. hver 2. mil, vår tilsagt 200 mann til å ro følgets båter). Ankom kl. 8 aften „ved Bergen Broe an, som med rød Klæde overalt var betækket — — hvor de udi en Carosse trædte og til Cammer Raad Hans Christophersen Hiortes Huus, hvor De logerede, kjørte — —.”

2. juli „om Morgenens tiilig — — videre — — til Halsnøe Kloster — — 6 Miile.”

7. juli „— — Klokken 10 slet, — — begav De Dennem paa Reysen derfra igjen til Baads. — — til Halsnøe Kloster — — 6 Miile.”

8. juli „om Middagen — — til Baads til Øhlen Sand Eide 2 Miile, over Eidet til Lands  $\frac{1}{2}$  Miil videre med Baade til Neernes — — 2 Miile, hvor de spiisede hos Fogden, og derfra — — til Findøen — — 2 Miile, og — — til Stavanger — — 2 Miile. — —.”

9. juli „om Morgenens — — til Baads — — til Sandnes Præstegaard — —  $1\frac{1}{2}$  Miil, derfra til Hest over Jæderen til Haae  $2\frac{1}{2}$  Miil — — og — — videre over Land til Siere Vog 3 Miile.

Disse  $5\frac{1}{2}$  Miile over Land — — vare beqvemme at giøre — —. Fra Sire Vog — — til Baads — — til Egersund — —  $1\frac{1}{2}$  Miil.”

10. juli „om Morgenens — — med Baad til Sognedahl — —  $2\frac{1}{2}$  Miil videre til Hitterøen — —  $1\frac{1}{2}$  Miil. — — til List Eydet  $1\frac{1}{2}$  Miil over Eydet reedet — —  $\frac{1}{2}$  Miil, og videre siden med Baade til Farsundet — — 1 Miil — —.”

11. juli „om Morgenens sig til Baads begav til Spanger Eyde 3 Miile over Eydet  $\frac{1}{4}$  Miil, derfra til Stiernsund, om Middagen blev spiised 2 Miile og siden til Christiansand 4 Miile — —.”

H.M. besaae endnu samme Aften Christiansholm, som ved Skibsbroen af Staden er beliggende — —.”

13. juli „— — begav De Dennem — — igjen til Baads — — til Lillesand 3 Miile, Gremstad  $1\frac{1}{2}$  Miil og videre til Nedenes Kongsgaard til Lands  $1\frac{1}{2}$  Miil — —.”

14. juli „igjen til Baads strax derpaa forbi Ahrendahl og til Øster Risør  $4\frac{1}{2}$  Miil, hvor H.M. om middagen spiisede hos Tolderen, og — — endskiønt det een heel stærk Storm blæste, og ikke uden Fare var — — at seigle — — dog videre til Kragerøen 2 Miile. — —.”

15. juli „— — udi et haardt og besværligt Veyrlig med contrairi Vind til Helgeroe — — 3 Miile, som ey ringere end udi 10 Timer blev aflagt. Derfra til Lands til Laurvig 1 Miil. — —.”

„— — Reysen udi Norge — — udi alt aflagt er til Lands  $100\frac{1}{2}$  og til Vands 120 Miile som naar 2 Tydske Miile paa en Norsk ikkun regnes, beløber 461 Miile.”

17. og 18. juli „forblev H.M. formedelst contrarig Wind udi Laurvigen — —.”

19. juli „— — begav De Dennem om Aftenen — — til Baads — — til Staværn — — gik paa Falken ombord.”

20. juli „— — udi Staværn formedelst contrair Wind — —.”

21. juli „— — gik til Seils med Falken, Neptunus, Elephanten, den blaae Reiger, Sværmeren, Mynden, Andrikken, Aben, Snarend-Svend — —.”

23. juli „— — mens som Vinden da gandske contrari med haardt Veyr løb, lod De kaste Anker, een halv Miil fra Cronborg og begav sig til Lands.”

24. juli „heel tiilig derfra (Helsingør) — — til Kiøbenhavn igjen — — efter 9 Uger og 3 Dage — —.”

På den tid brukte man fremdeles den julianske kalender, „gammel stil” (til 1700). De anførte datoer må derfor økes med 10 dager for å svare til nåværende datering.

Avstandene er oppgitt i norske mil som var vel 11 km.

Korte strekninger kjørte kongen, men ellers gikk turen på hesterygg eller båt, og det var den hele tid et intenst program og overalt smalt salutter fra kanoner og salver fra muskettene.

Det var en alvorlig oppgave å skysse og huse en så stor skare rundt landet. På kysten av Vestlandet var tilsagt 200 roere til hvert skysskifte og ialt brukte de 2000 roere på turen fra Trondheim til Bergen.

## Litteratur

«Praktisk Lomme-Reiseroute fra Christiania til Trondhjem». Faksimileutgave. NTH-Trykk. Trondheim 1960. 24 s. Kr 9,—. Trykt i 500 nummererte eksemplarer.

Norges tekniske høyskole har i sin serie av faksimileutgaver utgitt et fornøyelig lite hefte med ovennevnte titel. Boken er trykt hos Jacob Chr. Abelstad i Christiania i 1840, og forfatteren, som dessverre er ukjent, «har troet at imodegaae Manges Ønske ved at samle en paa praktisk Kjendskab til denne Vei grundet Reiseroute ...»

Den reisende hadde for 120 år siden fire ruter å velge mellom når han ga seg ut på den lange og strabasiøse ferd til Trondheim, nemlig: «1) gjennem Rommeriget, Toten og Gudbrandsdalen eller 2) gjennem Rommeriget, Hedemarken og Gudbrandsdalen eller 3) gjennem Ager, Ringeriget, Hadeland og Toten til Gudbrandsdalen eller endelig 4) gjennem Rommeriget, Hedemarken og Østerdalen.»

Det er ikke til å undres over at vår reisende venn kunne bli helt fortumlet over alle de muligheter som det vidt forgrenede vegnett tilbød ham, og forfatteren iles ham derfor allerede i forordet til hjelp og sier at «Veien over Hourdalen og Toten har jeg stillet i Spidsen ...» Ikke bare er den kortere og mere bekvem, men «Hertil kommer, at Udsigten fra Toten over Hedemarken og Helgeøen i Mjøsen er en af de skjønneste Prospecter, Forfatteren nogensinde har seet.» Derimot advarer han mot Østerdalen, «da man her oftere reiser gjennem vilde Fyrreskove og øde, ubeboede Straækninger.» Dessuten er «Østerdalen i almindelighed langtfra saa godlidende at have med at bestille, som den ufortrodne Gudbrandsdal.»

Boken gir meget nøyaktige opplysninger om avstanden mellom skiftene, ikke bare de virkelige avstander, men også, hvilket ofte var like så viktig for å avverge ubehagelige meningsytringer mellom den reisende og skyssgutten, den avstand man måtte betale for. Således får man vite at avstanden mellom skiftene Bondekald og Skrimstad, hvor man måtte passere «Gjelderaasen», var  $\frac{5}{8}$  Miil, mens man måtte betale for  $\frac{3}{4}$  Miil. Man kan ikke fri seg fra den mistanken at uoverensstemmelser angående betalingen er grunnen til at forfatteren i sin omtale av skyss-skiftet «Minde» (Minnesund) sier at man her vil få «næsvise Skydsgutter og slette Heste.»

Det later til at forfatteren stort sett er godt fornøyd med vegene. Vel kunne de være bakkete, men det var man vant til. «Veien til Grønnen (på Toten) er de første  $\frac{3}{4}$  Miil tung og imod over Skoven, men ialm. god.» Men «Veien mellem Trygstad og Raaholdt er den kjedeligste Straækning, man kan passere; thi er det tort og godt Veir, bestaaer Veien, som gaaer gjennem lange Sandmoer, af fiunt Sandstov, som gaaer hoit op paa Hjulene, eller har det regnet, er den saa blod, at man umuligt kan kjøre hurtigt.»

Skyss-stasjonene kunne nok være så som så. Vi får således vite, at i Gudbrandsdalen er «Wiig .. et ureensligt Skifte.» Men man undres over hvilke ubehagelige opplevelser har fått forfatteren til å skrive, at «Lillehammers Beliggenhed er venligere, end dens Beboere (her menes den simplere Mand, ingenlunde Auctoriterne).» Derimot er «Korsødegaarden .. et meget godt Natteqvarteer, hvis Værtinde gjerne vil høre Bynyheder.» På «Laurgaard» er «Værlinden meget snaksom.» «Fra Laurgaard til Hougen maa man passere et meget slent Veistykke, som kaldes Rusten, hvor man idet mindste nordover maa benytte Reservehest. Paa kortere Tid end

1½ à 2 Timer kan man ei fare dette Veistyke.» Etter en slik anstrengelse kan det være godt å hvile seg ut på Tofte (i Dovrebygd) som er «et godt Skifte, der eies af den rige Qvæghøvding Paul Tofte.»

Veien over Dovre var nok en hard påkjennung i de dager. «Som oftest blæser der en bidende Wind mellem Fokstuen og Jerkin.» Men heldigvis, «Det sidste er det bedste Skifte paa hele Veien mellem Christiania og Trondhjem og de fleste Reisende tage Natteqvarteer her.» Skjønt, det er nå ikke så ganske sikkert, for hva har ikke forfatteren å fortelle om det neste skifte, Kongsvold: «Dette Skifte gjor Jerkin Rangen stridig i Henseende til Godhed og Beqvemmelighed. Gjestgiveren har 2de smukke Døtre.»

At man for 120 år siden ingenlunde var blind for naturens skjønnhet har vi allerede fått bevis for i forfatterens begeistrede skildring av utsikten fra Totenåsen. Men dengang var det ikke fjell og daler, «disse svimlende Precipicer» som henrykket, det virket bare knugende. Nei, de brede bygder, de lave åser, det var vakert og sivilisert.

Et annet, forhåpentlig, tidstypisk trekk, er en nesten morbid interesse for forbryteres endeligt. På veien mellom Lillehammer og «Moshuus» kjører man forbi «Lougens største Foss, ligesom og forbi det Sted, hvor Postroveren M. Pettersen blev henrettet.» Den eneste severdighet i Østerdalen som forfatteren finner verdig å nevnes, er «Strax ovenfor Sorknæs (hvor der) staae tvende Steile, hvor to Aamodtinger, der dræbte en svensk Handlende, ere henrettede.»

Vi får dog håpe at vår reisende venn ikke er blitt oppholdt hverken av Postroveren M. Pettersen eller av Aamodtinger, eller av Gjestgiverens 2de smukke Døtre, slik at han tilslutt kan oppnå å komme frem «over den saakaldte Byaas til Trondhjem .. og overraskes af det skjønneste Prospect af Byen, Munkholmen og Byens Omegn.»

Og så får «Dette lille Arbeide .. selv anbefale sig saa godt, det kan.»

Nils Raabe.

## Ny vegplan i Nederland

Det nederlandske samferdselsdepartementet har utarbeidet en plan for landets vegbygging i de kommende 15 år. Planen forutsetter bygging av 1200 km motorveger og hovedårer i årene 1961—75 og inkluderer en ny motorveg mellom Haag og Antwerpen. Hvis programmet gjennomføres, vil Nederland i 1975 ha 2000 km hovedårer.

## Kumringer av betong

To betongvarestandarder, NS 990 Cylindriske kumringer av betong og NS 991 Kjegleformede kumringer av betong, ble vedtatt i september 1960. Begge omfatter både standard dimensjoner, kvalitetskrav, merking, handelsbetegnelse, prøvningsmetoder og prøvetagningsregler. De standardiserte kumringer er ombyttbare og kan bygges sammen på byggeplassen til forskjellige slags kummer. De er beregnet til bruk for vann-, kloakk- og drenselinjer både i gater, veger, gårdsplasser, på jorder og i fritt terreno.

Standardene fås kjøpt i Norges Standardiserings-Forbund, Kongens gate 15, Oslo, for kr. 3,50 pr stk.



## Vegsjefmøtet 1960

DK 656.07 : 651.1 (061.3) «1960»

Veg og trafikk var hovedemne for årets vegsjefmøte som ble holdt i Oslo 16.—18. november. I sin åpningstale fremholdt vegdirektør Backer betydningen av å få klarlagt hva det fra vegvesenets side kan gjøres for at trafikken på våre veger kan avvikles så godt og sikkert som mulig. Gjennom forskning må vi søke å få klarlagt den sammenheng det kan være mellom de vegtekniske faktorer og en sikker og effektiv trafikkavvikling. På dette møte skal det imidlertid drøftes hva vegvesenet allerede nå kan gjøre for trafikkavviklingen.

Det er en rekke områder hvor vegvesenet kan gjøre sin innflytelse gjeldende som f. eks. med hensyn til bebyggelse langs vegene, gjennom en systematisk utbedring av vegene og fjernelse av de rene trafikkfeller, med hensyn til vegdekkets egenskaper og ved skilting og oppmerking langs vegene osv.

Det første foredraget var en generell utredning om regulerings- og servicetiltak langs stamveger og andre trafikkviktige veger av avdelingsingeniør *Grotterød*. Han pekte på at utviklingen har gitt oss et tydelig varsel om at den tiltagende randbebyggelse med direkte tilknytning til vegen bringer oss veg- og trafikkproblemer langt hurtigere enn de rent vegtekniske mangler tilsier.

*Trafikkulykkene* øker med randbebyggelsen. På veger helt frie for direkte avkjørsler er det funnet en så lav ulykkesfrekvens som 0,8 pr million vogn-

kilometer, mot over 8 pr million vognkilometer for blandet bolig- og forretningsgate.

*Transporteffektiviteten* synker med øket randbebyggelse, bl. a. på grunn av påbudd fartsreduksjon. Det er f. eks. påvist at 30—40 % av riksveg 1 gjennom Østfold har fartsreduksjon på grunn av tettbebyggelse.

*De økonomiske konsekvenser* vil melde seg etter hvert, både for Stat og kommune. Øket transporteffektivitet og sikkerhet må skaffes til veie også ved en investering i de tiltak som gjør vegen mest mulig fri for avkjørsler og andre tilslutninger og blandet trafikk. Dette forhold bør en kanskje være særlig oppmerksom på i områder med få veger og vanskelig og kostbart terreng for vegbygging. Her vil vegen og dens transportevne lett kunne bli den minimumsfaktor som vil være avgjørende for fortsett fremgang for de mange og spredte bosettingsområder i våre trange daler og fjordområder.

Det har vært reist tvil med hensyn til vegvesnets rett til å nekte anlegg av avkjørsler etc. fra offentlig veg. En anerkjent forutsetning for almenhetens bruk av vegen er imidlertid at det skjer på en måte som ikke utsetter andre brukere av vegen for skade eller ulepper. Dette syn går igjen i våre trafikkregler og i all annen regulerende og kontrollerende virksomhet de offentlige utøver langs våre veger. Det burde etter foredragsholderens

mening således neppe være tvil med hensyn til vegvesenets rett og plikt til å nekte avkjørsler.

For vurderingen av adkomstspørsmålet mente foredragsholderen at det kunne være hensiktsmessig å dele avkjørlene i fire hovedgrupper:

1) Avkjørsler til stedbunden virksomhet, som da i første rekke vil omfatte alle avkjørsler for jord- og skogbrukets virksomhet.

2) Avkjørsler til ikke stedbunden virksomhet som hovedsakelig vil omfatte avkjørsler til bolig, forretninger, skoler osv.

3) Serviceavkjørsler som omfatter alle avkjørsler til anlegg for betjening av de reisende og deres kjøretøy: Bensinstasjoner, leirplasser, kiosker, rasteplasser, bussholdeplasser osv.

4) Vegtilslutninger som omfatter alle kommunale og private veger som føres inn på offentlige veger under Statens tilsyn.

For å kunne bedømme en avkjørselsøknad, må avkjørselens bruk nøye spesifiseres. Det bør dessuten tas med i de spesielle betingelser i skjema 67 at angitt bruk av avkjørselen ikke må endres eller utvides vesentlig.

Foredragsholderen tok også opp spørsmålet om å utarbeide avkjørselsplaner langs såvel eksisterende som planlagte nye veger. For de eksisterende veger måtte en i tilfelle først få klarlagt hvordan veg- og avkjørselsforholdene er. Dette kan f. eks. gjøres gjennom en vegelementregistrering etter en metode som sivilingeniør Olimb gjorde rede for i et senere foredrag.

Foredragsholderen kom så inn på hvordan vegvesenet kunne gjøre seg bruk av bygningslovens § 22 for å utferdige reguleringsbestemmelser for nybygging langs vegene. Foredragsholderen fremholdt at vegvesenet ved hjelp av denne lovparagraf snarest burde få utferdiget et generelt forbud mot bebyggelse langs nærmere angitte strekninger av våre viktigste veger som ennå ikke har for meget randbebyggelse. På strekninger med spredt randbebyggelse burde en i samarbeid med de kommunale myndigheter få utarbeidet en reguleringsplan for vegstrekningen.

Hvor bygningsloven er gjort gjeldende, kan vegvesenet ikke gjøre bruk av bygningslovens § 22. En eventuell reguleringsplan må da utføres etter bygningslovens vanlige bestemmelser.

For vegstrekninger hvor det ennå ikke foreligger stadfestet reguleringsplan, men som er underlagt også bygningsloven, må en grunneier innhente både vegvesenets og bygningsrådets tillatelse for å anlegge avkjørsler. Vegloven gjelder her ved siden av bygningsloven.

For de nye veger som bygges, har vegvesenet gjennom skjønnsforutsetningene full kontroll over



Fru Steenmark hadde virkelig et hårdt press under vegsjefmøtet.

hvordan bl. a. avkjørselsforholdene skal bli på den ferdige veg.

Foredragsholderen understreket til slutt at ved all virksomhet som baseres på direkte avkjørsel fra offentlig veg, selv om det bare er en kiosk eller midlertidig campingplass, må avkjørslen godkjennes av vegvesenet. Serviceavkjørlene står i særstilling, i det henseende at de gir grunnlag for en særegen næringsveg som baserer seg på trafikken. Vegvesenets inngrep kan derfor føles som et regulerende inngrep i utviklingen av dette næringsliv. Dette er imidlertid å skyve vurderingen bort fra et teknisk plan og betenklig nær et politisk hvor beveggrunner av mer privat overbevisning kan få innpass. I denne anledning gjengår foredragsholderen et avsnitt fra et engelsk rundskriv om en tilsvarende sak utarbeidet av the Ministry of Transport: «The Minister anser at det ligger utenfor vegplanleggingens sanne hensikt å legge en ren behovsvurdering til grunn for å nekte en bensinstasjon avkjøsel hvor det ellers ikke kan finnes saklige innvendinger ut fra veg-, trafikk- eller andre planleggingshensyn. Men det vil meget ofte kunne finnes en eller annen innvending ut fra veg- eller planleggingshensyn selv om disse ikke er så tungtveiende at søknadene uten videre kan avvises. I slike tilfelle kan spørsmålet om trafikkens behov tas opp til overveielse, og hvis det da ikke kan føres overbevisende argumenter for at det er behov til stede, så må hensynet til veg- og trafikkforholdene likevel bli avgjørende. I denne forbindelse vil the Minister få fremheve at om det mangler et bestemt bensinmerke på et sted, så kan det ikke dermed sies at det er et behov til stede som berettiger en ny bensinstasjon. The Minister er av den mening at på gode åpne strekninger av en veg hvor forholdene ligger til rette for store kjørehastigheter, er det full anledning til å avvise alle søknader om bensinstasjoner ut fra trafikkhensyn.» Av rundskrivet fremgår det også at på nye om-

kjøringsveger eller på andre nye veger er det vanligvis ikke nødvendig med bensinstasjoner hvor vegen i hvert fall er under 20 km lang.

Neste foredragsholder var vegsjef *Waage*.

Etter en generell innledning ga han en orientering om sine erfaringer med utarbeidelse av reguleringsplaner langs stamveger i Hedmark. Han pekte på at det å fremme en reguleringsplan i områder hvor bygningsloven var gjort gjeldende etter § 27, vanligvis var en ganske omfattende affære. Det var betydelig enklere hvor bygningsloven ikke var gjort gjeldende og hvor en kunne bruke § 22. Kommunene var som regel positivt innstillet overfor de tiltak vegvesenet foreslo for sikring av hovedårene, forutsatt at det ikke ville påføre kommunen noen økonomisk belastning. Vegvesenet har imidlertid i Hedmark konsekvent hevdet at en båndleggelse ved fastsettelse av en byggelinjeavstand langs vegen ikke medfører erstatningsansvar for kommunen.

En hadde også i Hedmark møtt vanskeligheter på grunn av uklare og upresise lovbestemmelser på området. Det hastet imidlertid med å få sikret i hvert fall de viktigste hovedtrafikkårer, så de fant at de fikk ta fatt på reguleringssaken uten å vente på en mer egnet bestemmelse i en ny veglov.

I 1959 ble arbeidet med å få utarbeidet en vegreguleringsplan for riksveg nr 100 Hamar—Elverum tatt opp. Kommunene vegen gikk gjennom, fikk anmodning om å vedta nærmere spesifiserte betingelser for sikring av riksveg 100. Det gjaldt fastsettelse av byggelinjeavstander, bestemmelser om den frie sikt i vegkryss og fastsettelsen av en minsteavstand mellom vegkryssetene.

Senere er det så innleddt arbeid med å utforme en vegreguleringsplan for riksveg 100. Da en ikke hadde egnet kartmateriale, brukte en forstørrede flyfoto i målestokk 1 : 2000. For å kunne mangfoldiggjøre planen ble det bestilt en translucentkopi av flyfotoet. Translucentkopiet kan lyskopieres på vanlig måte. Byggelinjer, eventuelt oppsamlingsgater, busslommer osv. kan tegnes inn på translucent med tusj og bli synlig på lyskopiet. Et farvelagt utsnitt av en lyskopiert reguleringsplan ble fremlagt for vegsjefene.

Det ville ta tid og koste meget arbeide å få en slik plan ferdig for riksveg 100, men med en slik plan ville en ha kontroll over bebyggelsen, og kunne hindre ytterligere innbygging av vegen, slik at den kunne bevare sin karakter av gjennomgangsveg. Vegsjefen mente at det en oppnådde var arbeidet vel verdt.

Vegsjefen tok så for seg et eksempel på en vegreguleringsplan utarbeidet for en veg under plan-

legging. Planen ble først brukt under oppsetting av skjønnsforutsetningen. Det ble herunder tatt hensyn til alt i planen som betinger erstatning, som omlegging av skogs- og markveger, osv. Byggelinjene ble imidlertid ikke angitt, heller ikke byggeavstanden i vegkryss utover veglovens bestemmelser, da dette er regulerende bestemmelser som det ikke skal betales erstatning for.

Først skal planen bli brukt ved skjønnet som en del av skjønnsdokumentene. Senere er det da meningen å fremme planen som en reguleringsplan. Denne planen ble utarbeidet på translucentkopier av forstørrede flybilder i målestokk 1:5000.

Vegsjefen tok deretter for seg enkelte hovedpunkter i de generelle skjønnsforutsetningene. Det var bl. a. angitt at eventuelle avkjørsler bare kunne anlegges som vist i den fremlagte vegreguleringsplan. Eventuelle private avkjørsler fra stamvegen ble gitt på vilkår som nevnt i skjema 67 og måtte tinglyses. Kravet til fri sikt i vegkryssetene ble også nærmere spesifisert.

Vegsjefen fremholdt til slutt enda en gang nødvendigheten av å få utarbeidet regulerende bestemmelser langs de viktigste hovedtrafikkårer.

*Serviceanlegg langs stamveger* ble behandlet i et foredrag av vegsjef *Slungaard* i Akershus. Etter en analyse av selve begrepet service for biltrafikken, konkluderte han med at de typer serviceanlegg som burde inngå som en integrerende del av vegsystemet, var anlegg som direkte betjente de vegfarende under selve reisen. Slike anlegg måtte betraktes på samme måte som rutebilholdeplasser, rasteplasser, melkeramper osv. All annen servicevirksomhet som f. eks. verksteder, hoteller, bevertningssteder kunne ikke sees som en del av vegnettet og burde med fordel kunne legges bort fra de større hovedårer.

Vegsjefen tok så mer inngående for seg de problemer som knytter seg til bensinstasjoner og deres adkomstbehov. Han nevnte at etter de undersøkelser som var gjort av vegvesenet, kunne en ikke regne med at oljeselskapene var interessert i noen som helst form for frivillig regulerering for ikke å få for mange stasjoner langs særlig de viktigste veger. Det må således bli vegvesenets sak å hindre at anlegg av bensinstasjoner når et omfang som er til skade og ulempe for ferdelen. Vegsjefen påpekte at hjemmelen for en slik regulering fremdeles var svak.

På grunnlag av de forskjellige uttalelsene som var fremkommet fra Vegdirektoratets juridiske kontor, konkluderte vegsjefen med at «regulering av anlegg av avkjørsler i den utstrekning som hensynet til trafikksikkerhet og trafikkavvikling medfører», var

det våpen vegsjefen kunne bruke i striden mot alle dem som ville ha en plass for seg selv ved vegen. En støtte kunne vegvesenet ha i bygningslovens § 63 hvor denne lov var innført, og for nye veger gjennom bestemmelser i forbindelse med vegskjønet.

Etter vegsjefens erfaring var det ofte lite positiv støtte å få fra kommunene i arbeidet med regulering av serviceanleggene langs vegene. Slike anlegg kan i mange tilfelle gi betydelige skatteinntekter til kommunene. I Akershus var det en meget sterk pågang for oljeselskapene om å få avkjørsler. En sivilingeniør var helbeskjeftiget bare med å behandle disse søknader. Et betydelig antall søknader ble avslått bare med den korte begrunnelse «av trafikkmessige grunner». En forsøkte å hindre at det kommer opp nye bensinstasjoner langs de gode partiene av de viktigste hovedveger i fylket, og foretrakk at slike anlegg i stedet ble anlagt i eller i nærheten av tettbebyggelser hvor en fra før hadde hastighetsbegrensning.

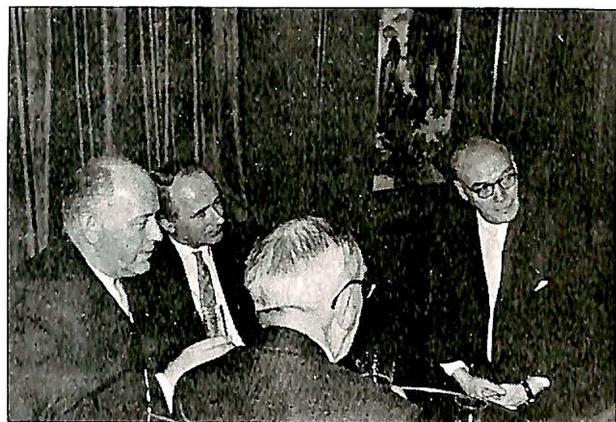
Bianlegg til stasjonene så som kiosker, kafeteriaer og det siste på området, «drive in»-anlegg, representerte et spesielt problem. En sto her overfor en utvidet bruk av bensinstasjonens avkjørsel som vegvesenet burde ta standpunkt til.

Vegsjefen viste til slutt en rekke lysbilder fra serviceanlegg i Akershus. Han ga eksempler på at ved å stille bestemte krav til utforming av nyanlegget og samarbeid med selskapene om planene for utformingen kunne en oppnå en betydelig økning av standarden. Vegsjefen nevnte at det på riksveg 1 var en bensinstasjon for hver 3,4 km og for riksveg 40 var det 1 pr 1,6 km, og på riksveg 50 fra Oslo grense til Minnesund var det 1 pr 1,6 km.

Etter disse foredragene var det diskusjon hvor det gikk frem at en i en rekke fylker som f. eks. Sør-Trøndelag og Hordaland hadde funnet utveier til å sikre vegene mot ukontrollert randbebyggelse.

*Vegsjefen i Sør-Trøndelag* opplyste at en der hadde en avtale med Strinda bygningsråd om at vegvesenet skulle få underretning om alle bygge-anmeldelser. Byggetillatelsen var gjort avhengig av at vegvesenet ga tillatelse til avkjørsler. Hvor vegvesenet nektet avkjørsel, ga heller ikke bygningsrådet tillatelse.

*Vegsjefen i Hordaland* opplyste at en der hadde gjort bruk av bygningslovens § 22 for å beskytte den nye flyplassen i Fana. I Åsane nord for Bergen var bygningsloven gjennomført, så en kunne ikke der bruke § 22 for å sikre riksvegen mellom Bergen og Steinstø. Det ble her da inngått en særskilt avtale med bygningsrådet om adgang til bebyggelse langs vegen.



Snapshots fra møtet.

En rekke andre vegsjefer hadde ordet og det gikk frem at en savnet klare lovbestemmelser å holde seg til i spørsmålet om avkjørselskontroll for reguleringer langs de offentlige veger. Vegsjefen i Buskerud ville at det skulle utarbeides et standardisert formular for de vilkår vegvesenet setter for å innvilge avkjørsel til åpent salg av drivstoff.

I sin oppsummering av diskusjonen understreket direktør *Waarum* at det går an å håndtere spørsmålet om avkjørsler selv om det ikke er så enkelt med den lovhjemmel man nå har. Etter det som var fremlagt av vegsjef *Waage*, var han klar over at det krevedes betydelig arbeid å få en tilstrekkelig bearbeidet og fundert plan for regulering av bebyggelse og avkjørsler langs våre veger. Han stilte imidlertid i utsikt at distriktenes planavdelinger skulle bli betydelig styrket med mer teknisk hjelp.

Det neste hovedemne som ble tatt opp til diskusjon var «veghold». Her innledet overingeniør *Lomsdal* foredragsrekken med en utredning om vegutbedringer, planlegging og anleggsdrift. Utbedring av vegene av hensyn til bilen ble innledet her i landet for ca 40 år siden. I dette utbedringsarbeidet skulle det bl. a. legges vekt på å få en fri synslinje på 30—40 meter i skarpe kurver. Selv om det er bygget og utbedret mange kilometer veg

i løpet av disse 40 årene, så har vi likevel få kilometer veg bygget for dagens biltrafikk, enn si fremtidens trafikk. Moderne trafikk stiller mange krav til vegen, men vi kan samles i et felles krav om større bevegelsesfrihet og større sikkerhet for alle kategorier av trafikanter langs de offentlige veger.

Etter foredragsholderens mening er det ikke økonomisk mulig og neppe heller nødvendig å stille samme krav til utbyggingen av hele landets vegnett. Det er således regnet med at ca 15 % av landets vegnett alene har ca 85 % av trafikken. Vi må koncentrere oss om de veger som har stor trafikk og bringe disse veger opp til tilfredsstillende standard. En slik standard vil bl. a. være avhengig av den valgte dimensjonerende hastighet.

Foredragsholderen mente at 100 km i timen var tilstrekkelig dimensjonerende hastighet for veger i flatlandet og 70—80 km i de øvrige områder. Når det gjaldt akseltrykkene, så burde en forsøke å komme opp i ca 13 tonn, om vel ikke i telelønningstiden. For bilbredden burde grensen settes på ca 2,5 m og lengden av lastebiler med tilhenger på 18—20 meter.

Når prognose for trafikkmengden av de forskjellige kategorier kjørerøyer foreligger, og den dimensjonerende hastighet er satt, så skulle for så vidt også vegens geometriske utforming være fastsatt, men hensyn til vegbredder, kurvatur, fri sikt osv. Vi må imidlertid her i landet regne med å redusere kravene til den geometriske utformingen, men av hensynet til sikkerheten bør en i hvert fall tilstrebe å få en mest mulig ensartet utforming av vegen.

Foredragsholderen understreket at selv om bilene stilte sine krav til vegen, så måtte det også tas hensyn til gående, syklende og andre langsomtfarende vegbrukere. En kunne få færre av disse ferdelskategorier ved bl. a. å legge skoler, lekeplasser og forretningsstrøk bort fra de større hovedtrafikkårer. Ved å anlegge bredere banketter langs vegen og legge fast dekke på disse, kunne man få et område utenfor vegbanen som kunne brukes av syklende og gående.

Foredragsholderen var også inne på at vegvesenet burde overta gjerdeplikten langs de viktigere veger som et ledd i arbeidet med å sikre vegen.

Han pekte på at det kunne være vanskelig å legge planer for en ensartet utforming av en veg uten å ha nøyere kjennskap til hvordan vegens næværende geometriske utforming er. Det er mulig at kvalitetsgraderingen av vegen kan hjelpe oss på dette området.

Foredragsholderen pekte på at det særlig i områdene rundt de større byer og industriområdene

var av betydning så snart som mulig å få fastlagt hvor hovedtrafikkårene skal gå, og hvordan vegnettet forøvrig skal utbygges på en mest mulig rasjonell måte. Dette planleggingsarbeid måtte foregå i godt samarbeid med reguleringsmyndighetene og det måtte bygges på trafikk- og nærings-økonomiske undersøkelser. I størst mulig utstrekning burde en forsøke å få hovedtrafikkårene utenom tettbebyggelsene og reguleringsområdene.

Vanligvis er det dårlig med karter i de områder vegvesenets planleggingsarbeider foregår. Det kan imidlertid være berettiget å få utarbeidet spesialkarter på grunnlag av flyfotoer over planleggingsområdet. Han nevnte et eksempel på at et slikt kart var bestilt for en strekning på 1,5 km i et meget vanskelig terren. Kartet var i målestokk 1 : 5000 med 2 m ekvidistanse, og kostet ca kr 4500. Dette var en ganske ubetydelig utgift i forhold til de planlagte utbedringsarbeider som ville koste mellom 1 og 2 mill. kroner.

Foredragsholderen understreket at til mange av de planleggingsarbeider som nå foresto, trengtes det spesialister fra de forskjelligste fagområder, og en måtte ta i bruk nye hjelpeemidler som fotogrammetrien og den elektroniske regnemaskinen. Foredragsholderen nevnte at det som et ledd i arbeidet med å styrke vegvesenets planleggingssektor var foreslått opprettet et eget sentralt planleggingskontor i Vegdirektoratet. Vi må imidlertid likevel regne med i stor utstrekning å søke assistanse hos private konsulenter til planleggingsarbeidet. En må regne med at slik assistanse vil koste fra 3 til 5 % av det ferdige anleggskostende.

Når det gjaldt bevilgningene, så mente foredragsholderen at det ville være fordelaktig å få bevilningsanslag for flere år fremover så man bedre kunne få lagt opp planer for anleggsdriften. Hjelpearbeidsdriften og kravet til jevn sysselsetting skaffer spesielle problemer for vegvesenets arbeidsdrift. Særlig de senere års hjelpearbeidsdrift har bidratt til at arbeidsstedene er blitt spredt mer enn ønskelig kunne være. Når ordningen med høyprioriterte anlegg for hjelpearbeid kommer i gang, regner man imidlertid med å skulle oppnå fordeler ved at de fleste hjelpearbeidssteder vil bli liggende utenom eksisterende veg, slik at traffiken blir forholdsvis lite hemmet i anleggstiden.

For de deler av stamvegene som ikke kunne bli utbedret i første omgang, satte foredragsholderen sin lit til bruk av oljegrus. Han mente at selv en smal og gammeldags veg gir et ganske annet tiltalende inntrykk når den har fått fast dekke, eventuelt oljegrus.

Foredragsholderen avsluttet med å understreke

betydningen av at vi såvel gjennom planlegging av våre veger som ved bygging og vedlikehold av vegene alltid må strebe etter å få så gode og trafiksikre veger som mulig.

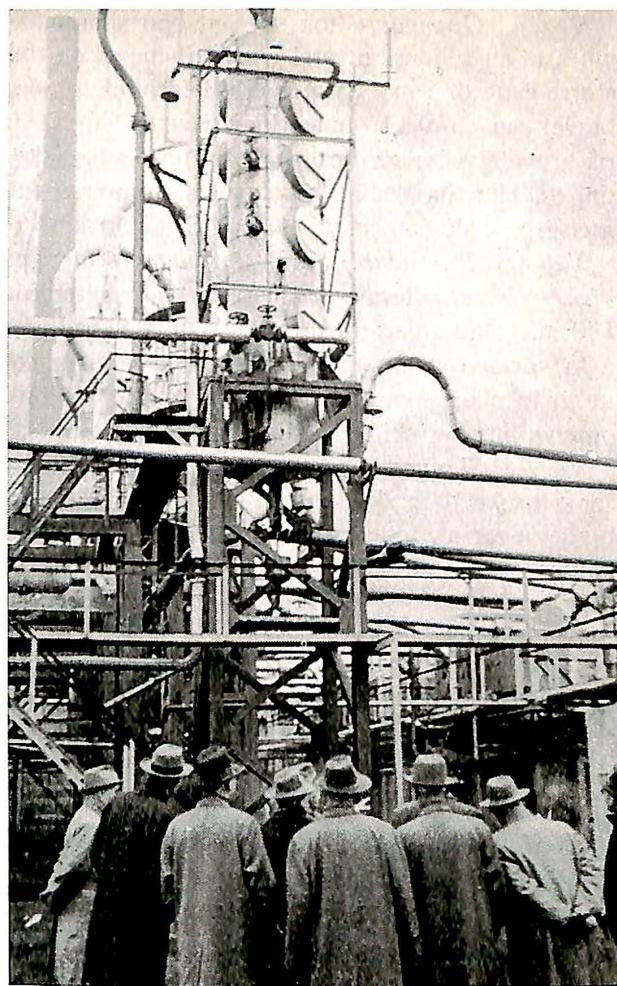
Avdelingsdirektør *Brudal* behandlet vegdekkets ruhet. Da dette foredrag i sin helhet vil bli gjenlagt i dette tidsskrift, skal en ikke komme nærmere inn på foredraget her.

Det samme gjelder også for foredraget «Kvalitetsgradering av veger» av ingeniør *Olimb*.

Emnet på vegsjefmøtets annen dag var «skilter og oppmerking av veger». Foruten vegvesenets egne folk, deltok en spesielt innbudd representant for politiet, politiinspektør *Thorleif Karlsen* fra Oslo politi og en representant for det bilende publikum, direktør *Erling Høilund* fra K. N. A.

Emnet var tatt opp i forbindelse med skiltinstruksen som trådte i kraft i 1958 og som med det første vil foreligge i en ny utgave med enkelte endringer. De tekniske bestemmelser om hvordan skiltene skal utføres vil også foreligge om kort tid. Det som da forestår er en gjennomgåelse av skilte og oppmerking over hele landet for å bringe denne i overensstemmelse med de vedtatte bestemmelsene.

Først gjorde bilsakkyndig *Brynjulf Akre* rede for skiltinstruksen og for de endringer som blir foretatt i denne. Detaljene i denne blir sendt ut som særskilt sak. Deretter holdt avdelingsingeniør *Svend Major* et foredrag med lysbilder om «Oppmerking på vegbanen og oppsetting av skilte». Han omtalte hvilke mål en må arbeide mot med oppmerkingen og skiltingen, og understreket betydningen av at skiltingen blir konsekvent utført over hele landet. Politiinspektør *Karlsen* tok utgangspunkt i nødvendigheten av nært samarbeid mellom alle de myndigheter som arbeider med veger og trafikk. Han kom inn på en rekke spørsmål og gjorde seg til talmann for bl. a. flere skilttyper og store skilte, for utvidet bruk av forkjørsselsgater i byene osv. Han reiste også spørsmålet om spesielt beskyttelsesutstyr for vegarbeidere. Om oppmerkingen på vegbanen uttalte han sin spesielle mening som politimann. Videre etterlyste han vegdirektørens tekniske bestemmelser om hvordan skiltene skal utføres. Han konkluderte med å be om at det må bli et eget kontor i administrasjonen til behandling av disse sakene og foreslo nedsatt et utvalg til å fremme forslag i forbindelse med skilte og oppmerking. Direktør *Høilund* tok opp bestemmelsen i den internasjonale konvensjonen av 1949 som sier at skilt bare skal brukes hvor de



Vegsjefene studerer destillasjonsapparaturen ved Esso-Raffineriet på Valløy.

er «absolutt nødvendige». Han ba om at denne bestemmelsen ikke måtte bli tolket slik at en avsto fra å bruke skilt som kunne være til effektiv hjelp med avviklingen av trafikken. «Varselskiltene er for bilene hva sjømerkene er for båtene» uttalte han, «skiltingen bør være slik at en ukjent sjåfør trygt og sikkert kan kjøre på skiltene». *Høilund* mente at skilting ut fra dette syn var alminnelig i mange land og anbefalte samme linje fulgt i Norge. Han tok videre opp en rekke enkelte punkter om skiltene og konkluderte med å referere en anmodning som KNA og NAF har rettet til Samferdselsdepartementet om at det må bli utdannet spesialister, slik at en i sentraladministrasjonen har folk med tidens aller beste sakkunnskap på området.

I diskusjonen etter foredraget la en rekke vegsjefer frem erfaringer fra fylkene. Et forhold som ble nevnt var vanskeligheter som oppstår fordi de forskjellige veger som skal oppmerkes kan være av så høyst forskjellig karakter. Det ble også gitt uttrykk for ønsker om ting som en mente burde endres eller klarlegges.

Vegsjef *Oppegaard* tok spesielt opp spørsmålet om å få en solidere utførelse av skiltene så de fikk større evne til å motstå hærverk. I forbindelse med kravet om ensartet oppmerking nevnte han at en på krokete veger på Vestlandet måtte tilpasse skiltingen. Han ba om at bestemmelsen om særskilt fartsgrense 40 km måtte bli endret til 50 km.

Vegsjef *Rosendahl* nevnte at varselskilter på krokete veger ofte må stå nærmere fareskilter enn 150 m. (Dette løses med særskilt underskilt.) For å få konsekvent oppmerking i fylket, har han tatt ut en tekniker som nå får som sin eneste oppgave oppmerking og skilting, samt trafikktellinger.

Vegsjef *Slungaard* mente at det kan være behov for å bruke flere skilt som varsler samme fare på brede veger med sterkt trafikk. Videre omtalte han kantlinje og midtlinjeoppmerkingen på en strekning av Drammensveien i Asker hvor det har hendt flere ulykker.

Vegsjef *Skagseth* hadde et lengre innlegg. Blant de ting han nevnte, var ønske om varselskilt for «bakketopps».

Direktør *Høilund* understreket behovet for å få mer solide skilt så de ble mindre utsatt for hærverk. Han gikk også inn for at en i stedet for 40 km fartsbegrensningsskilt måtte få anledning til å bruke varierende fartsbegrensning, f. eks. 40, 50 og 60 km.

Vegsjef *Irgens* tok opp et punkt i forbindelse med bruk av skilt for «Camping».

#### Konklusjon

I en sluttreplikk ga vegdirektør *Backer* følgende sammendrag av forhandlingene:

«Jeg vil resymere disse foredragene og diskusjonen vi har hatt om oppmerkingen, dithen at vi alle er enige i og innstillet på at oppmerkingen skal gjennomføres så korrekt som mulig — at alle skilter som ikke er i skikkelig stand, skal fjernes — at vi bør ha reserver slik at de øyeblikkelig kan bli skiftet ut når et skilt blir ødelagt, såvidt mulig at vi får bedre materialer i dem og at vegsjefene i størst mulig utstrekning sørger for at det blir en enkelt mann som får ansvaret for å holde oppmerkingen i orden. Vi har fått, som jeg nevnte, flere gode råd — ett av dem som jeg for min del fullt ut kan støtte, er at det ville være ønskelig å få skiltene med fartsinnskrenkninger på begge sider av vegen. Dette problem vil bli nærmere overvejet og vurdert i forhold til annen skiltoppmerking.

Jeg vil takke de to foredragsholdere for at de var så elskverdig å komme hit. Vi har sikkert hatt et utmerket utbytte av det som ble fremholdt her.

Selv om vi ikke alle er enige i de synspunkter som kom frem, er det nyttig, og jeg kan forsikre om at både vi i Vegdirektoratet og vegsjefene sikkert vil være interessert i det best mulige samarbeid både med politiet og med bilorganisasjonene når det gjelder dette viktige spørsmål om oppmerkingen.»

#### Ekskursjon.

I tilslutning til vegsjefmøtet ble det neste dag arrangert en ekskursjon til arbeidene som pågår langs Drammensveien i Asker og videre over Drammen—Horten til Valløy hvor A/S Norske Essos raffineri ble besiktiget. På vegen fra Drammen til Horten ble oppmerkingen og skiltene demonstrert. All oppmerking på strekningen var gjennomgått og korrigert slik at den var bragt i full overensstemmelse med gjeldende bestemmelser. Konstruktør *Skarra* fra Vegdirektoratet, som hadde ledet arbeidet med dette, gjorde rede for retningslinjene som var fulgt. Det utspant seg en livlig diskusjon i bussen om forskjellige emner i forbindelse med oppmerkingen.

Etter en rask, men meget god og hyggelig lunsj i Horten, dro ekskursjonen med ferjen til Moss og videre tilbake til Oslo.

## Studieuke i trafikkteknikk

*Avdelingsingeniør Svend Major*

«En reduksjon i variasjonen mellom de enkelte bilers hastighet vil være av større betydning for reduksjon av trafikkulykkene enn en reduksjon av den gjennomsnittlige kjørefart.»

Dette var en del av konklusjonen i det foredrag dr. R. J. Smeed fra Road Research Laboratory i London holdt under den internasjonale studieuen i trafikkteknikk i Nice.

Siden 1955 har det vært holdt en rekke internasjonale studieuker, og den i Nice fra 26. september til 1. oktober 1960 var den 5. i rekken.

Emnene som var oppe til behandling var følgende:

1. Trafikk og parkeringsbehov i tettbebyggelser og byer.
2. Vegers kapasitet.
3. Økonomisk tap som oppstår når fri avvikling av trafikken hindres.
4. Individuell eller kollektiv transport i tettbygde strøk.
5. Optisk føring på gater og veger.
6. Kjørefart og fartsbegrensning. Deres innvirkning på trafikkavviklingen og ulykkesfrekvensen.
7. Konstruksjon av vegkryss og forgreninger.

Å gi et kort referat av det stoff som ble lagt frem i en ukes konferanse med mer enn 600 deltagere fra 35 land, lar seg vanskelig gjøre. Sammenkomsten hadde i ut-

preget grad karakter av arbeidssesjon. Det ble ikke lagt frem spesielt sensasjonelle nyheter, det var et meget stort antall av enkle skritt fremover på mange forskjellige felter som preget trafikkukken. Samtidig ble det opprettet kontakt mellom mange teknikere og forskere fra de forskjelligste land, som på studieuen ble klar over at de arbeidet med de samme eller beslektede problemer.

Et typisk og meget gledelig trekk innen arbeidet med trafikk og vegproblemer er den fri og åpne utveksling av tanker og erfaringer som foregår over alle landegrenser. På dette felt er det heldigvis ingen grunn til å hemmeligholde sine kunnskaper. Når det gjelder å utvikle transportmidlene, foreligger det ikke noen grunn til å konkurrere. Alle har størst fordel av at alle arbeider åpent sammen med alle.

Det forskningsresultat som stakk seg mest frem og som formodentlig best vil bli husket fra den 5. internasjonale studieuen i trafikkteknikk, var dr. R. J. Smeeds rapport om kjørefart og fartsbegrensning. Han hadde nedlagt et meget stort arbeide i å samle inn materiale fra store deler av verden. Alt som var tilgjengelig av virkelig pålitelige konkrete statistiske opplysninger, hadde han bearbeidet. Den konklusjon han la frem er meget forsiktig formet. Dr. Smeed har ikke villet trekke andre slutninger enn de som det foreliggende materiale ga sikkert grunnlag for.

#### Konklusjonen lyder:

Data om virkningen av fartsgrensen fra enkelte land er undersøkt. Følgende er konstateret:

1. En stor del bilførere overskridet de lovlige fartsgrenser.

2. I nesten alle tilfelle hvor en har tilstrekkelige opplysninger viser det seg at innføring av fartsgrense har medført en betydelig reduksjon av større hastigheter.

3. I enkelte spesielle tilfelle var den målte kjørefart uforandret før og etter at fartsgrensen var innført. Dette skyldes sannsynligvis galt fastsatte fartsgrenser eller at skiltene som opplyser om fartsgrensen er utilstrekkelige, eller i visse tilfelle at målingen av kjørefarten ikke har vært pålitelig.

4. Det er tydelig at fartsgrenser i tettbebygde strøk fører til reduksjon i antallet ulykker med døden til følge. Deres virkning på antallet lettere uhell eller ulykker som bare medfører materiell skade, er langt mindre.

5. Endel av det foreliggende materiale synes å vise at fartsgrenser særlig bevirker en reduksjon i antallet ulykker hvor syklister eller motorsyklist er implisert.

6. Innføring av fartsgrenser på endel hovedveger, herunder også på motorveger, synes å ha medført en reduksjon av ulykkene.

I sin redegjørelse nevnte Dr. Smeed spesielt endel fakta fra konklusjonen i avhandlingen fra Mr. Solomon, Bureau of Public Roads, U.S.A. Det anføres her bl. a.:

a) Det synes klarlagt at biler som kjører med særskilt lav hastighet er mer utsatt for ulykker enn de som kjører med større hastighet. Dette gjelder dog ikke ved sammenligning med biler som kjører med spesielt stor hastighet.

b) Ulykker ved gjennomsnittlig og ved meget stor hastighet viser seg å være betydelig alvorligere enn ulykker ved særlig lav hastighet.

En reduksjon i variasjonen mellom de enkelte bilers hastighet, mente han, vil være av større betydning for reduksjon av ulykker enn reduksjon av den gjennomsnittlige kjørefart.

## SYSSELSETTINGS-OVERSIKT

Antall arbeidere ved offentlig veganlegg  
pr 29. september 1960.

| Fylke                          | Hovedveganlegg | Bygde-veganlegg      |                       | I alt | Hele på  |                   | Vegvesenets biler |      |
|--------------------------------|----------------|----------------------|-----------------------|-------|----------|-------------------|-------------------|------|
|                                |                | Med stats-<br>bidrag | Uten stats-<br>bidrag |       | Ordinært | Hjelpe-<br>arbeid |                   |      |
|                                |                |                      |                       |       |          | Hoved-<br>veger   | Bygde-<br>veger   |      |
| Østfold .....                  | 127            | —                    | 2                     | 129   | 129      | —                 | —                 | 11   |
| Akershus .....                 | 237            | 42                   | 32                    | 311   | 311      | —                 | —                 | —    |
| Hedmark.....                   | 215            | 53                   | —                     | 268   | 268      | —                 | —                 | —    |
| Oppland .....                  | 149            | 58                   | 51                    | 258   | 258      | —                 | —                 | —    |
| Buskerud .....                 | 198            | —                    | 42                    | 240   | 240      | —                 | —                 | 1    |
| Vestfold.....                  | 161            | —                    | —                     | 161   | 161      | —                 | —                 | 13   |
| Telemark.....                  | 165            | 61                   | 22                    | 248   | 248      | —                 | —                 | 2    |
| A.-Agder .....                 | 221            | 40                   | 44                    | 305   | 305      | —                 | —                 | —    |
| V.-Agder .....                 | 185            | 86                   | 42                    | 313   | 313      | —                 | —                 | 9 2  |
| Rogaland .....                 | 213            | 124                  | 48                    | 385   | 385      | —                 | —                 | 5    |
| Hordaland .....                | 535            | 86                   | 66                    | 687   | 687      | —                 | —                 | 6 1  |
| Sogn og Fj. ...                | 418            | 145                  | 89                    | 652   | 652      | —                 | —                 | 10   |
| Møre og Romsd.                 | 347            | 75                   | 14                    | 436   | 436      | —                 | —                 | 2 1  |
| Sør-Trøndelag ..               | 250            | 125                  | 12                    | 387   | 387      | —                 | —                 | —    |
| Nord-Trøndelag .               | 306            | 6                    | 19                    | 331   | 331      | —                 | —                 | 7    |
| Nordland.....                  | 426            | 58                   | 63                    | 547   | 547      | —                 | —                 | —    |
| Troms .....                    | 253            | 226                  | 147                   | 626   | 626      | —                 | —                 | 2    |
| Finnmark .....                 | 235            | 41                   | 71                    | 347   | 347      | —                 | —                 | 2    |
| Hele landet ....               | 4641           | 1226                 | 764                   | 6631  | 6631     | —                 | —                 | 70 4 |
| Hele landet<br>pr 24/9-59..... | 4550           | 1318                 | 1182                  | 7050  | 7015     | —                 | 35                | 60 5 |

Antall arbeidere ved offentlig vegvedlikehold  
pr 29. september 1960.

| Fylke                          | Riks-<br>veger | Fylkes-<br>veger | Bygde-<br>veger | I alt | Vegvesenets biler |                |
|--------------------------------|----------------|------------------|-----------------|-------|-------------------|----------------|
|                                |                |                  |                 |       | I bruk            | Ute<br>av bruk |
| Østfold .....                  | 169            | 73               | 205             | 447   | 39                | 10             |
| Akershus .....                 | 292            | 89               | 290             | 671   | 7                 | 1              |
| Hedmark.....                   | 247            | 67               | 246             | 560   | 16                | 2              |
| Oppland .....                  | 295            | 67               | 172             | 534   | 20                | 3              |
| Buskerud .....                 | 266            | 56               | 202             | 524   | 17                | 2              |
| Vestfold.....                  | 104            | 80               | 117             | 301   | 8                 | —              |
| Telemark.....                  | 203            | 19               | 86              | 308   | —                 | —              |
| Aust-Agder .....               | 155            | 29               | 50              | 234   | 30                | 1              |
| Vest-Agder .....               | 121            | 119              | 167             | 407   | 23                | 1              |
| Rogaland .....                 | 194            | 72               | 221             | 487   | 24                | 1              |
| Hordaland .....                | 192            | 110              | 217             | 519   | 19                | 1              |
| Sogn og Fjord. .               | 145            | 56               | 42              | 243   | 12                | 5              |
| Møre og Romsdal                | 228            | 87               | 295             | 610   | 38                | 3              |
| Sør-Trøndelag ..               | 236            | 278              | —               | 514   | 29                | 11             |
| Nord-Trøndelag .               | 220            | 75               | 213             | 508   | 12                | 3              |
| Nordland.....                  | 280            | 160              | 103             | 543   | —                 | —              |
| Troms .....                    | 169            | 48               | 62              | 279   | 15                | 1              |
| Finnmark .....                 | 172            | 49               | 13              | 234   | 33                | 6              |
| Hele landet ....               | 3688           | 1534             | 2701            | 7923  | 342               | 51             |
| Hele landet<br>pr 24/9-59..... | 3739           | 1524             | 2716            | 7979  | 359               | 59             |

### Kurs ved N. T. H.

Ved vennlig imøtekommenhet fra N. T. H. ved professor dr. O. D. Lærum, ble det i vårsemesteret 1960 på ny gitt mulighet for 5 av vegvesenets teknikere og konstruktører, til å gjennomgå særkurset i veg- og jernbanebygging m. v.

Kurset var for vegvesenet det andre i rekken i den hyggelige forbindelse som på dette felt er etablert med Institutt for veg- og jernbanebygging.

Stort sett ble det på dette kurs nr 2 nyttet samme opplegg som ved kurset i 1958, dvs. at vegvesenets hospitander fikk anledning til å følge de ordinære særkursforelesninger i vegbygging, flyplassbygging og trafikkteknikk. I kurset inngikk dessuten diskusjoner, øvelsesarbeider, laboratorieundersøkelser og ekskursjoner.

De 5 deltagere fra vegvesenet var konstruktørene Erik Normann, Østfold, Gustav Pahlman, Hedmark, Ole Skavdahl, Sør-Trøndelag, Karl P. Bruun, Troms, og Tor Christensen, Nord-Trøndelag.

Fra et brev av 1. juli d. å., fra professor Lærum til vegdirektøren, tillater en seg å hitsette:

«Også for dette kurs har resultatet etter min oppfatning vært meget godt. Vi har likesom i 1958 hatt en stimulerende vekselvirkning mellom konstruktørene, de vanlige studenter og lærerne. Det er ikke tvil om at konstruktørene har betydd et verdifullt innslag i undervisningen og det er mitt håp at kurset har vært til nytte for deltagerne og dermed også for vegvesenet.»

Ved avslutningen av kurset fremstillet konstruktørene seg for den av vegdirektøren oppnevnte eksamensnemnd, både til skriftlig og muntlig prøve. De ble alle sammen tildelt karakteren *Meget godt*.

Vegdirektøren gratulerer de ovennevnte tjenestemenn

med gjennomføringen av kurset og med det gode resultat som hver enkelt har oppnådd.

Vegdirektøren vil også på denne måte gjerne få takke professor Lærum og hans dyktige medarbeidere for den velvilje og store innsats de har lagt for dagen i undervisningen av våre hospitander.

### Turisttrafikken 1959

Ifølge reiselivsstatistikken utarbeidet av Statistisk Sentralbyrå kom det i året 1959 nesten 2,5 millioner utlendinger til Norge, en økning på 25 % i forhold til 1958, som igjen lå 27 % over 1957.

De svenske besøkende kom i et antall av over 2 millioner, og representerte 83 % av den totale utenlands trafikken. Av dansker kom det 123 000 og av finner 64 000, samtlige nasjonaliteter viser en økning over 1958 på ca 25 %.

Den skandinaviske trafikken til Norge i 1959 utgjorde altså nær 2 270 000, eller 91 % av de ca 2,5 millioner innreiste utlendinger av alle nasjonaliteter.

Av de resterende vel 200 000 innreiste utlendinger kom 63 000 fra Storbritannia, 57 000 fra U.S.A. og Canada, 38 000 fra Vest-Tyskland og 12 000 fra Frankrike.

Betrakter man innreisemåten, vil man finne at det som vanlig er trafikken langs landevegen som dominerer, og som forøvrig viser den største stigning, nemlig fra 1 680 000 reisende i 1958 til 2 165 000 i 1959. Jernbanetrafikken gikk litt ned, til 112 000 i 1959, mens det med skip kom litt flere, nemlig 130 000, og med fly adskillig flere, 78 000.

### Lengden av offentlige veger pr 30. juni 1960.

| Fylke                          | Riks-veger<br>km | Fylkes-veger<br>km | Sum<br>hovedveger<br>km | Bygde-veger<br>km | Sum<br>km | Sum<br>1959<br>km |
|--------------------------------|------------------|--------------------|-------------------------|-------------------|-----------|-------------------|
| Østfold .....                  | 549,7            | 350,3              | 900,0                   | 1 195,8           | 2 095,8   | 2 087,6           |
| Akershus.....                  | 651,0            | 518,5              | 1 169,5                 | 1 033,4           | 2 202,9   | 2 201,8           |
| Hedmark .....                  | 1 335,5          | 621,3              | 1 956,8                 | 2 470,4           | 4 427,2   | 4 391,2           |
| Oppland .....                  | 1 310,1          | 354,5              | 1 664,6                 | 1 732,6           | 3 397,2   | 3 304,8           |
| Buskerud .....                 | 854,3            | 243,8              | 1 098,1                 | 1 184,1           | 2 282,2   | 2 257,8           |
| Vestfold .....                 | 412,0            | 462,5              | 874,5                   | 732,1             | 1 606,6   | 1 597,4           |
| Telemark .....                 | 864,8            | 303,5              | 1 168,3                 | 1 414,3           | 2 582,6   | 2 568,7           |
| Aust-Agder.....                | 655,3            | 295,5              | 950,8                   | 1 001,0           | 1 951,8   | 1 925,3           |
| Vest-Agder .....               | 599,1            | 670,2              | 1 269,3                 | 1 349,4           | 2 618,7   | 2 600,2           |
| Rogaland .....                 | 641,4            | 430,1              | 1 071,5                 | 1 752,4           | 2 823,9   | 2 770,7           |
| Hordaland .....                | 907,4            | 668,0              | 1 575,4                 | 2 068,7           | 3 644,1   | 3 559,6           |
| Sogn og Fjordane .....         | 956,5            | 423,7              | 1 380,2                 | 1 404,1           | 2 784,3   | 2 661,2           |
| Møre og Romsdal.....           | 1 117,9          | 601,6              | 1 719,5                 | 2 383,1           | 4 102,6   | 4 082,6           |
| Sør-Trøndelag .....            | 819,5            | 287,1              | 1 106,6                 | 1 758,2           | 2 864,8   | 2 816,6           |
| Nord-Trøndelag .....           | 1 110,3          | 363,2              | 1 473,5                 | 2 018,7           | 3 492,2   | 3 450,4           |
| Nordland .....                 | 1 442,7          | 880,0              | 2 322,7                 | 1 726,2           | 4 048,9   | 3 897,9           |
| Troms .....                    | 966,2            | 502,9              | 1 469,1                 | 967,7             | 2 436,8   | 2 375,0           |
| Finnmark .....                 | 1 184,9          | 344,1              | 1 529,0                 | 341,8             | 1 870,8   | 1 834,5           |
| Hele landet .....              | 16 378,6         | 8 320,8            | 24 699,4                | 26 534,0          | 51 233,4  |                   |
| Hele landet pr 30/6 1959 ..... | 16 277,3         | 8 092,4            | 24 369,7                | 26 013,6          |           | 50 383,3          |
| Økning .....                   | 101,3            | 228,4              | 329,7                   | 520,4             | 850,1     |                   |

# Beregning av maksimal vannføring i norske vassdrag

Et nødvendig grunnlag for bruprosjekter

Avdelingsdirektør Arnulf Arild

DK 627.13 : 624.2/8

## 1. Innledning

I de foreliggende „Regler for utarbeidelse av forslag til vei- og bruarbeider i Statens veivesen“ er på side 92—103 angitt retningslinjer, formler og endel data for beregning av maks. vannføring i norske vassdrag. Det er bl. a. angitt endel formler oppstilt av ingeniør Lauterburg for bestemmelse av vannføring i elver med nedslagsfelt av forskjellig størrelsesorden.

Blant vegvesenets ingeniører har imidlertid disse retningslinjer i lange tider vært lite påaktet, og angivelse av antatt eller beregnet maks. vannføring eller vannhastighet forekommer meget sjeldent i de bruplaner som forelegges Vegdirektøren.

Det skulle være innlysende at disse data bør danne et viktig grunnlag for bestemmelse av bruers gjennomløpsåpning og de beskyttelsesarbeider som eventuelt bør utføres i forbindelse med bruarbeidene. Vi har nok av eksempler på at en feilvurdering av disse forhold har ført til store vanskeligheter senere, ja også til betydelige ødeleggelsjer ennå før bruarbeidet har vært fullført. Tilfeldige opplysninger fra „lokalkjente folk“ har dessverre altfor ofte vist seg verdiløse.

## 2. Formler for beregning av maks. vannføring

En av grunnene til den manglende interesse for vannføringssberegninger er antagelig at spørsmålet — etter den fremstilling „Reglene“ gir — synes temmelig komplisert, samtidig som verdien av beregningen på grunn av de mange usikre faktorer synes tvilsom. Det lar seg jo ikke nekte at Lauterburgs 3 forskjellige formler med usikre angivelser av nedbørmengder over forskjellige tidsrom, og et usikkert valg av avløpskoeffisient, ikke virker særlig overbevisende.

Når Bruavdelingen har funnet det nødvendig å

ta opp arbeidet med å innføre en bedre praksis på dette området, har derfor det første mål vært å finne frem til enklere og helst også mere pålitelige formler for bestemmelse av maks. vannføring. Det ble først overveiet å innføre den såkalte *Kraznik's* formel:

$$q_{\text{maks.}} = \alpha \frac{32}{0,5 + \sqrt{F}} \text{ m}^3/\text{s pr km}^2$$

hvor  $\alpha$  er avløpskoeffisient og  $F$  nedslagsfelt i  $\text{km}^2$ .



Fig. 1. To norske vegbruer under flom.

Formelen gjelder nedslagsfelt av enhver størrelse og formelen er enkelt bygget opp og meget anvendt i utlandet. Vi var imidlertid i tvil om hvorvidt formelen passet for norske forhold, og forela spørsmålet for den hydrologiske avdeling ved N.V.E. Avdelingen opplyste at de der anvender følgende formler, oppsatt på grunnlag av erfaringer fra norske vassdrag:

$$N.V.E. I: q_{\text{maks.}} = 500 \cdot \frac{S^{0,571} \cdot F^{0,04}}{L^{0,5}} \text{ liter/s pr km}^2$$

$$N.V.E. II: q_{\text{maks.}} = 730 \cdot \frac{S^{0,5}}{L^{0,5}} \text{ liter/s pr km}^2$$

I disse formler betegner:

- $q_{\text{maks.}}$ : Maks. flomvannføring i liter/s pr  $\text{km}^2$   
 $S$ : Det gjennomsnittlige årsavløp i liter/s pr  $\text{km}^2$   
 $F$ : Nedslagsfeltets areal i  $\text{km}^2$   
 $L$ : Feltets største lengde i km regnet fra det aktuelle avløspunkt til fjernehste vannskille.

Kart som viser det gjennomsnittlige årsavløp  $S$  for hele landet følger som bilag til N.V.E.'s publikasjon „Hydrologiske undersøkelser i Norge“ — Oslo 1958.  $S$  varierer fra 10—15 l/s/km<sup>2</sup> på Østlandets flatbygder og det indre av Finnmark til

100—150 l/s/km<sup>2</sup> i fjellene på Vestlandet og enkelte steder på Nordlandsstykket.

I den nevnte publikasjon er det forøvrig angitt tabeller for karakteristiske vannføringer i en rekke vassdrag i tidsrommet 1900—1950 — såvel års gjennomsnitt som maksima. Boken bør finnes ved alle vegkontorer.

## 2.1. Anvendelse av formlene.

De angitte norske formler tar i motsetning til f. eks. Kraznik's formel hensyn til gjennomsnittlig årsnedbør i nedbørfeltet, samt til *formen* på dette. Derimot ikke til avløpskoeffisient, da denne ikke kan anses kjent.

Med unntak av meget små nedbørfelter, gir formel I noe større verdier enn formel II. Forskjellen er størst ved store felter og årsavløp, men vil for aktuelle tilfeller neppe overstige 20%.

Vassdragsvesenet opplyser at de to formler brukes om hinanden, men at man hvor det forlanges stor sikkerhet, som f. eks. ved jorddammer, alltid anvender den formel som gir de største verdier. For bruprosjekter skulle det normalt være forsvarlig å anvende formel II som den enkleste, men man bør da være oppmerksom på at resultatet kan ligge i underkant ved store nedbørfelter og årsavløp.

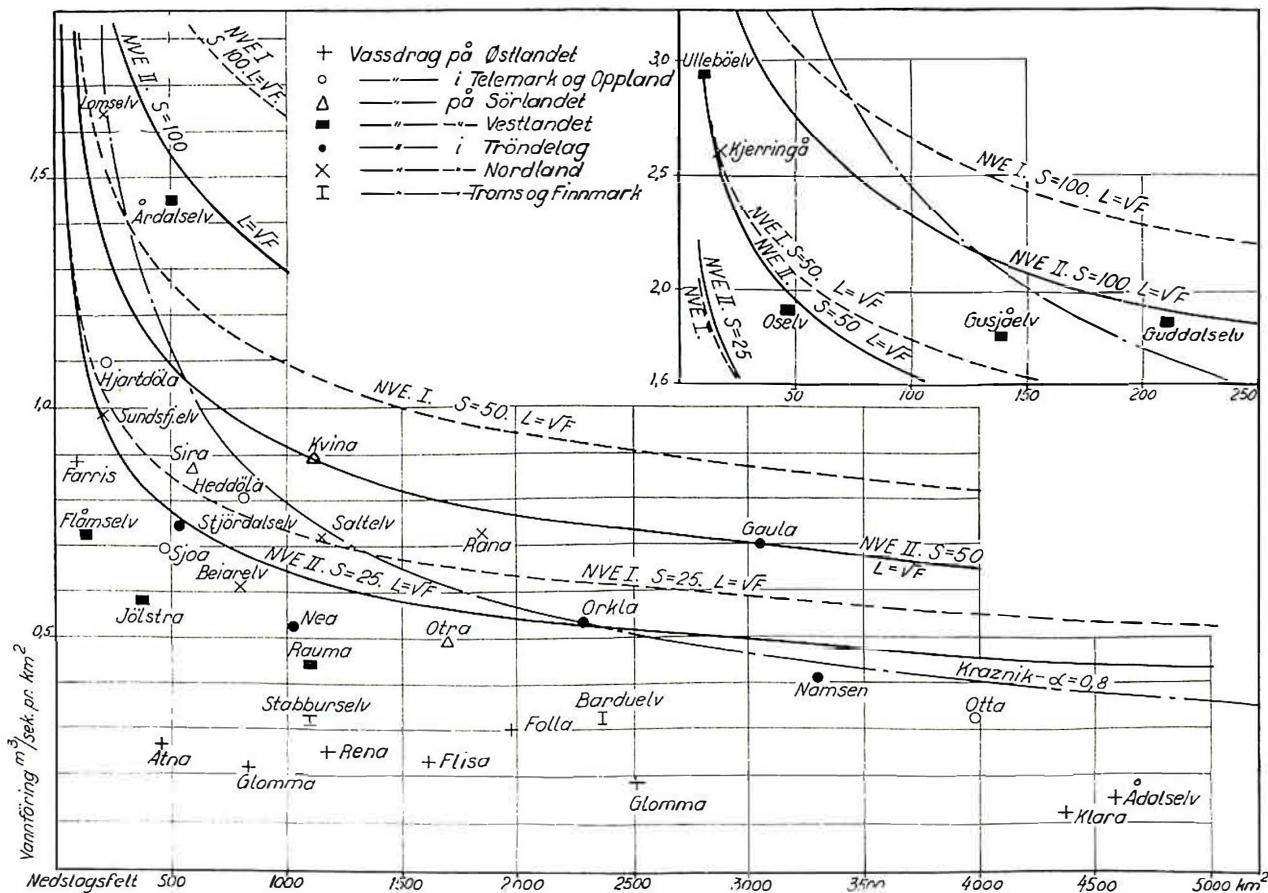


Fig. 2. Maksimal vannføring etter de formlene som er nevnt i artikkelen.

## 2.2. Grafisk oversikt

På diagrammet, fig. 2 er maks. vannføring etter de nevnte formler opptegnet grafisk for årsavløp  $S$  lik henholdsvis 25, 50 og 100 l/s/km<sup>2</sup>. Kurvene gjelder for  $L = \sqrt{F}$  (kvadratisk nedbørfelt). For nedbørfelt av annen form kan innføres en korreksjonsfaktor

$$k = \sqrt[4]{\frac{F}{L^2}}$$

Størst verdi fåes ved halvsirkelformet felt hvor  $k = 1,12$ .

For langstrakte nedbørfelte blir  $k < 1$  (f. eks.  $k = 0,71$  for  $F = \frac{1}{4} L^2$ ).

I diagrammet er for sammenligning også angitt Kraznik's kurve for avløpskoeffisient = 0,8. Videre er angitt endel observerte maks. vannføringer for vassdrag i forskjellige strøk av landet.

## 3. Reguleringer

Hvis nedbørfeltet har stor naturlig regulering kan det regnes med en reduksjon av den maks. vannføring. N.V.E. angir formelen:

$$q_{red} = 730 \cdot \frac{S^{0,5} - \left(\frac{P}{2}\right)^{0,5}}{L^{0,5}}$$

hvor  $P$  er den effektive sjøprosent.

Også myrstrekninger kan gi naturlig regulering, men man må være oppmerksom på at denne regulering kan bli redusert ved grøfting av myrene. Forøvrig er det en utbredt oppfatning at kunstige vassdragsreguleringer vil gi en reduksjon av flomvannføringen. Selv om vårfloommen som regel blir redusert, må man imidlertid regne med flom på fulle magasiner med en maks. vannføring på minst samme størrelse som tidligere.

De målte maks. vannføringer har da også i stor utstrekning opptrådt som høstflommer.

## 4. Konklusjon

De av N.V.E. angitte formler skulle gi en enkel og tilstrekkelig pålitelig beregning av maks. vannføring i norske vassdrag. En slik beregning bør foretas som grunnlag for alle bruprosjekter som krysser vassdrag.

En kommende instruks om utarbeidelse av bruprosjekter vil dessuten omfatte lengde- og tverrprofiler av elveløpet over en viss strekning, opplysninger om elveløpets beskaffenhet, måling og/eller beregning av vannhastighet etc. Beregning av oppstuing med hastighetsökning, samt behov for og utførelse av beskyttelsesarbeider vil også bli omtalt.

## Dødsfall

En ildsjef for vegene og vegtrafikken, sivilingeniør Otto Kahrs, er gått bort, 77 år gammel. Det er vel ingen som har sitt arbeide eller sine interesser på disse områder uten at han har lest en eller flere av alle de artikler og notiser Kahrs har skrevet om disse emner i dagsavisene og i fagpressen. Også Norsk Vegtidsskrift har i årenes løp hatt mange verdifulle artikler fra hans hånd. Kahrs holdt også en rekke foredrag om bil og trafikkspørsmål. Det han bragte frem var bygget på både — en kan vel si — overveldende lesning og et detaljkjennskap til Norges veger som vel ikke mange utenfor etaten kunne rose seg av. Det var ikke mange vegstumper her i landet som han ikke personlig hadde kjørt på.

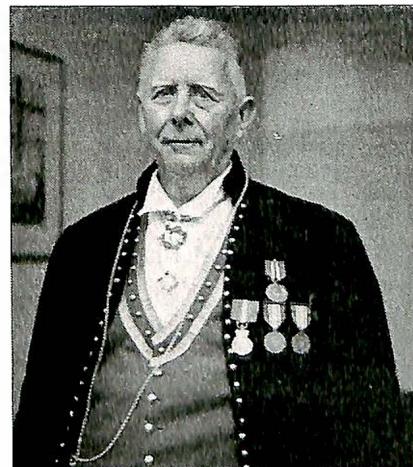
Kahrs hadde pionerens usvikelige tro på bilen som transportmiddel, og vegen som transportåre, selv i den tid da folk flest var tvilende, ja, skeptisk innstilt. Som bilsakkyndig interesserte han seg særlig for førerprøvene. Han mente det skulle stilles store krav til den vordende fører. Kahrs var personlig en bramsfri mann og en trofast venn som vil bli savnet av mange.

Otto Kahrs var født i Bergen, ble student i 1901, har eksamen fra Bergens tekniske skole, er diplomingeniør fra Charlottenburg 1907, hadde egen forretning i Bergen fra 1909, flyttet til Oslo i 1912, og gjorde en pionerinnsats for innføringen av dieselmotorene i den norske handelsflåte. I 1927 ble han ansatt som bilsakkyndig i Oslo hvor han virket til oppnådd aldersgrense.

Th. W.



## Fortjent utmerkelse til vegoppsynsmann



Kongens fortjenstmedalje i gull er tildelt vegoppsynsmann Torgeir Haugen.

Haugen er født i Bygland i Setesdal den 10. mars 1889. Gjennomgikk i 1905 Bygland Landbruksskole og Indre Nedenes fylkesskole i 1906. Reiste til Amerika i 1907. Arbeidet her hovedsakelig ved jernbaneanlegg og gjennomgikk teknisk aftenskole. Julen 1911 kom han hjem til Norge og begynte i Aust-Agder vegvesen i 1912. I 1916—17 gjennomgikk han Kristiania elementær-tekniske dag-

skole, og ble i 1917 ansatt som oppsynsmann i Vest-Agder vegvesen, hvor han arbeidet til oppnådd aldersgrense i 1957.

Haugen har deltatt i kommunestyre i 18 år, og han har vært ordfører i Halse og Hartmark herred i to perioder. Han sluttet til nyttår 1960 i Bygland kommune-styre og var da viceordfører. Han har vært formann i vegnemnda i Vest-Agder fylkesting, og har vært med i en rekke nemnder og utvalg i kommunene og fylket.

Likledes har han lagt ned et stort arbeid i frilynde ungdomslag og mållag. Han har medalje og diplom som krigsdeltager og som deltager i heimefronten.

Norsk Vegtidsskrift gratulerer med utmerkelsen!

## Personalia

### Ansettelse i Vegvesenet.

I den nyopprettede stilling som kontorsjef ved vegadministrasjonen i Troms fylke er ansatt Carl Eliassen.

Engasjert konsulent I Thor A. Iversen er fast ansatt i en tilsvarende nyopprettet stilling i Vegdirektoratet.

Som konsulent II i Vegdirektoratet er ansatt Tor M. Henmork, og som førstesekretær Odd Skarby.

I to nyopprettede faste sekretærstillinger i Vegdirektoratets bilavdeling er ansatt Sigurd Smith og Guttorm Bjørnstad med personlig avlonning henholdsvis som konsulent II og førstesekretær.

Som bilsakkyndig I og II ved bilkontrollen i Oslo er ansatt henholdsvis Tore Hoem og Halvard Kveseth.

Som bilsakkyndig I ved bilkontrollen i Bergen er ansatt Eilif Hatlestad.

Som ledere av bilkontrollen i Arendal er ansatt Hans Davidsen og Arne Holmgren.

Som kontorassistent I ved vegadministrasjonen i Akershus fylke er ansatt Haldis Andreassen.

Som oppsynsmann ved vegadministrasjonen i Hedmark fylke er ansatt Torolf Storsveen.

Som overingenier II ved vegadministrasjonen i Nord-Trøndelag fylke er ansatt Johan Kristian Bjørnstad.

Som oppsynsmann ved vegadministrasjonen i Nordland fylke er ansatt Arne Jakobsen.

Som konstruktører III i Vegdirektoratet er ansatt Nils Kleiven og Torgeir Sandem.

Som kontorsjef ved Vegdirektorats regnskapskontor er ansatt hovedbokholder Haakon Bakken.

Som hovedbokholder i Vegdirektoratet er ansatt førstesekretær Bjarne Midtemme.

## Nummererte rundskriv 1960

Nr 36. 29. september 1960 til vegsjefene ang. overtidsgodtgjørelse ved vegkontorene.

Nr 37. 1. november 1960 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, skattefogder og Statens bilsakkyndige ang. overføring av arbeidet med registrering av motorkjøretøy fra politiet til de bilsakkyndige.

Nr 38. 8. november 1960 til vegsjefene og de bilsakkyndige ang. lønn under svangerskap til midlertidige kvinnelige funksjonærer.

Nr 39. 9. november 1960 til politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. sentralregistret for motorkjøretøy.

Nr 67 M. 20. juli 1960 til Statens bilsakkyndige ang. forakseltrykk Simca, modell Messagere og Chatelaine.

Nr 68 M. 22. juli 1960 til politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 69 M. 22. juli 1960 til politimestre, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. oversikt over det som må iakttas ved utenlandske motorvogners inn- og utpassering.

Nr 70 M. 5. august 1960 til Statens bilsakkyndige ang. godkjening av tohjulstraktoren Moto-Standard til innkjøring i landbrukets driftsbygninger.

Nr 71 M. 16. august 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 72 M. 24. august 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 73 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. Kienzle, VDO og Hico fartskrivere.

Nr 74 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. VDO type EWG.

Nr 75 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. HICO type Km.t.3.

Nr 76 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Kilometertelleapparater for montering i førerhuset. Montering, plombering, reparasjon, rutinejustering m. v.

Nr 77 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og de bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Godkjente verksteder for montering m. v. av Kienzle kilometertelleapparater.

Nr 78 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Godkjente verksteder for montering m. v. av VDO kilometertelleapparater.

Nr 79 M. 31. august 1960 til politimestre, lensmann og Statens bilsakkyndige ang. kilometeravgiften. Godkjente verksteder for montering m. v. av Hico kilometertelleapparater.

Nr 80 M. 31. august 1960 til fylkesmenn, politimestre, lensmann, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. gjennomføring av ordningen om motorvognavgift etter antall kjørte kilometer.

Nr 81 M. 3. september 1960 til politimestre og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Volkswagen 1961 modell.

Nr 82 M. 7. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Austin.

Nr 83 M. 15. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. antall sitteplasser i lastebilers førerhus.

S. Nr 84 M. 26. september 1960 til fylkesmenn, vegsjefer, politimestre, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. opphevelse av bilrasjoneringen.

Nr 85 M. 26. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. antall sitteplasser i lastebilers førerhus.

Nr 86 M. 29. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Bedford.

Nr 87 M. 30. september 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Opel.

Nr 88 M. 29. september 1960 til politimestrene og Statens bilsakkyndige ang. montering av skvettlapper.

Nr 89 M. 7. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer, samferdselskonsulenter og Statens bilsakkyndige ang. endringer i trafikkreglene.

Nr 90 M. 14. oktober 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Ford Thames Trader 75.

Nr 91 M. 18. oktober 1960 til politimestrene og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Renault modeller 1961.

Nr 92 M. 20. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 93 M. 20. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 94 M. 21. oktober 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Morris, modell J4.

Nr 95 M. 21. oktober 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Bedford.

Nr 96 M. 28. oktober 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 97 M. 31. oktober 1960 til politimestrene og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Borgward, Lloyd og Rambler samt rettelse i forbindelse med Renault Dauphine.

Nr 98 M. 4. november 1960 til Statens bilsakkyndige ang. godkjennung av tohjulstraktoren Moto-Standard U 9 til innkjøring i landbrukets driftsbygninger.

Nr 99 M. 4. november 1960 til fylkesmenn, politimestre, vegsjefer og Statens bilsakkyndige ang. nummerserier for registrering av motorkjøretøy.

Nr 100 M. 10. november 1960 til Statens bilsakkyndige ang. totalvekt Austin, modell 504 F.C.

Nr 101 M. 15. november 1960 til vegsjefer, politimestre og Statens bilsakkyndige ang. gummiutstyr på svanehalssemi-trailere for tungtransport (bulldozerhengere).

Nr 102 M. 17. november 1960 til politimestrene og de bilsakkyndige ang. motorvogners modellår — Peugeot personbiler, Peugeot varebiler og Simca personbiler.